



Husqvarna[®]



CT 36/CT 36A
CT 48/CT 48A

Husqvarna, 01.12.2019.

Lietotāja rokasgrāmata, LV

Godājamais klient!

Paldies, ka izvēlējāties firmas Husqvarna augstvērtīgo produktu! Ceram, ka tas jums būs patiesi noderīgs.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka komplektācijā iekļautā rokasgrāmata ietver atsauces uz Wacker Neuson.

Husqvarna Group garantē šī produkta kvalitāti.

Ja jums rodas jautājumi, lūdzu, sazinieties ar mūsu vietējo pārdošanas vai apkopes centru vai apmeklējiet tīmekļa vietni www.husqvarnacp.com.

Husqvarna AB

SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija

Operatora rokasgrāmata

Ejoša operatora vadīti veltni

CT36/CT36A
CT48/CT48A



Tips

Dokuments

Datums

Versija

Valoda

CT36/CT36A, CT48/CT48A

5100028242

0618

07

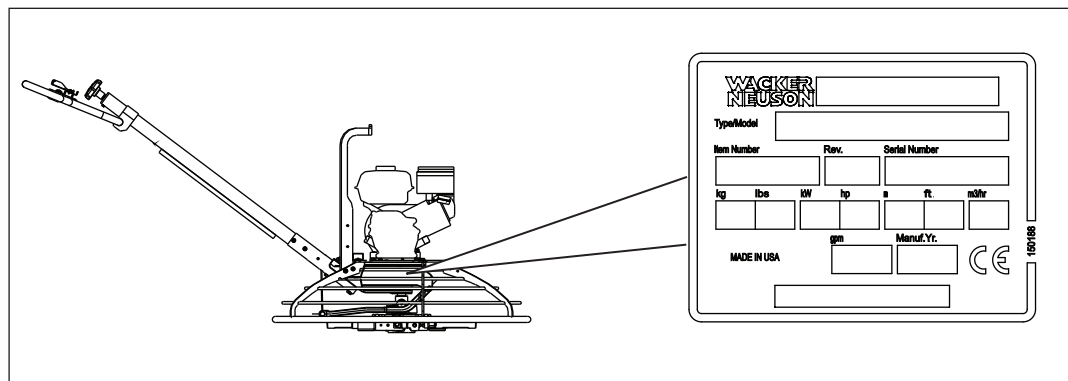
LV

Priekšvārds

SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU — šajā rokasgrāmatā ir svarīgas norādes tālāk norādītajiem ierīces modeļiem. Šo instrukciju ir īpaši sarakstījusi KS *Wacker Neuson Production Americas*, un tā ir jāievēro ierīču uzstādīšanas, darbības un apkopes laikā

Šajā rokasgrāmatā aprakstītās ierīce

Ierīce	Preces numurs	Ierīce	Preces numurs
CT 36-6	500009443 5000620830	CT 48-9	500009453 5000620838
CT 36-9	500009444 5000620833		
CT 36-9V	500009447 5000620834		
CT 36-5A	500009438 5000620106 5000620829 5200016256	CT 48-8A	500009449 5000620837
CT 36-8A	500009439 5000620831	CT 48-11A	500009450 5000620835
CT 36-8A-V	500009442 5000620832	CT 48-13A-V	500009452 5000620836



wc_gr010106

Ierīces identifikācija

Ierīcei ir piestiprināta plāksnīte ar modeļa numuru, preces numuru, pārskatījuma numuru un sērijas numuru. Plāksnītes novietojums ir parādīts iepriekš.

Sērijas numurs (S/N)

Turpmākai lietošanai ierakstiet sērijas numuru tālāk norādītajā vietā. Sērijas numurs būs nepieciešams, pieprasot ierīces daļas vai apkopi.

Sērijas numurs:

Ierīce dokumentācija

- Turpmāk šīs dokumentācijas tekstā *KS Wacker Neuson Production Americas* tiek dēvēta kā *Wacker Neuson*.
- Glabājiet Operatora rokasgrāmatas eksemplāru ierīces tuvumā visu laiku.
- Lai uzzinātu vairāk par rezerves daļām, lūdzu, sazinieties ar savu *Wacker Neuson* dīleri vai apmeklējiet *Wacker Neuson* tīmekļa vietni <http://www.wackerneuson.com/>.
- Pasūtot rezerves daļas vai pieprasot informāciju par apkopi, esiet gatavi nosaukt ierīces modeļa numuru, preces numuru, pārskatījuma numuru un sērijas numuru.

Rokasgrāmatā sniegtā informācija

- Rokasgrāmata sniedz informāciju un norādījumus, kā drošā veidā darbināt un apkopt iepriekšminētos *Wacker Neuson* modeļus. Savas drošības labad un ievainojumu riska samazināšanai rūpīgi izlasiet, izprotiet un ievērojiet visus rokasgrāmatā aprakstītos norādījumus.
- *Wacker Neuson* patur tiesības pat bez brīdinājuma veikt tehniskas izmaiņas, kas uzlabo tās ierīču veikspēju vai drošības standartus.
- Šajā rokasgrāmatā ietvertā informācija attiecas uz ierīcēm, kas ir ražotas līdz tās publicēšanas brīdim. *Wacker Neuson* patur tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas jebkurā šīs informācijas daļā.
- Attēli, daļas un norādījumi šajā rokasgrāmatā attiecas uz *Wacker Neuson* rūpnīcā uzstādītajām sastāvdaļām. Jūsu ierīce var atšķirties atkarībā no prasībām, kādas pastāv konkrētajā apgabalā.

Ražotāja apstiprinājums

Rokasgrāmatā ir ietvertas atsauces uz apstiprinātajām daļām, pielikumiem un izmaiņām. Tiek piemērotas šādas definīcijas:

- Apstiprinātās daļas vai pielikumi ir tie, kurus ir vai nu ražojusi, vai nodrošinājusi *Wacker Neuson*.
- Apstiprinātās izmaiņas ir tās, kuras veic pilnvarots *Wacker Neuson* servisa centrs saskaņā ar *Wacker Neuson* publicētajiem rakstveida norādījumiem.
- Neapstiprinātās daļas, pielikumi un izmaiņas ir tās, kuras neatbilst apstiprinātajiem kritērijiem.

Neapstiprinātās daļas, pielikumi vai izmaiņas var izraisīt šādas sekas:

- Nopietnu ievainojumu risku operatoram un darba zonā esošajām personām
- Pastāvīgus ierīces bojājumus, uz kuriem neattiecas garantija. Nekavējoties sazinieties ar savu *Wacker Neuson* dīleri, ja jums rodas jautājumi par apstiprinātajām vai neapstiprinātajām daļām, pielikumiem vai izmaiņām.

EK atbilstības deklarācija

Ar šo mēs, **Husqvarna AB**, SE 561 82 Huskvarna, ZVIEDRIJĀ, tālr. nr. +46 36 146500, apliecinām, ka šis izstrādājums:

Apraksts	Betona nogludināšanas ierīce, līdzinātājs
Zīmols	HUSQVARNA
Tips/modelis	CT 36-5A, CT 36-8A, CT 36-8A-V, CT 48-8A, CT 48-11A, CT 48-13A-V
Identifikācija	Ar 2019. gada sērijas numuriem un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EK	par mašīnām
2014/30/ES	par elektromagnētisko savietojamību

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai tehniskās specifikācijas;

EN 12649:2008+A1:2011.

Partille, 01.12.2019.



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu nodaļa
Husqvarna AB Celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju

Priekšvārds	3
EC Declaration of Conformity	5
1 Informācija par drošību	9
1.1 Rokasgrāmatā izmantotie signālvārdi	9
1.2 Ierīces apraksts un paredzētā lietošana	10
1.3 Darba drošība	11
1.4 Servisa drošība	13
1.5 Operatora drošība, lietojot iekšdedzes dzinējus	15
2 Marķējums	16
2.1 Marķējuma atrašanās vieta	16
2.2 Marķējuma nozīme	17
3 Pacelšana un transportēšana	20
3.1 Ierīces pacelšana	20
3.2 Ierīces transportēšana	22
4 Darbība	23
4.1 Ierīces sagatavošana pirmreizējai lietošanai	23
4.2 Ieteicamā degviela	23
4.3 Ierīces degvielas krājumu papildināšana	24
4.4 Lāpstiņu uzstādīšana	25
4.5 Roktura uzstādīšana un regulēšana	26
4.6 Kontrolierīces	30
4.7 Operatora pozīcija	30
4.8 Bremzēšanas sistēma	31
4.9 Motora kontroles moduļa testēšana	31
4.10 Papildu svars	32
4.11 Pirms ierīces iedarbināšanas	32
4.12 Ierīces iedarbināšana, darbība un apstādināšana	33
4.13 Ārkārtas izslēgšanas procedūra	36
5 Vispārējā apkope	37
5.1 Emisiju kontroles sistēmas apkope	37
5.2 Periodiskās apkopes grafiks	37

5.3	Siksnas nomaiņa	38
5.4	Veltņa ieeļļošana	39
5.5	Ilgtermiņa glabāšana	39
5.6	Ierīces demontāža un atbrīvošanās no tās	40
6	Dzinēja apkope	42
6.1	Periodiskās apkopes grafiks: Wacker Neuson WM170	42
6.2	Dzinēja eļļa: Wacker Neuson WM 170: Wacker Neuson WM 170	43
6.3	Periodiskās apkopes grafiks: Honda GX 160	44
6.4	Rekomendācijas attiecībā uz eļļu	45
7	Tehniskie dati	46
7.1	Izmēri	46
7.2	Dzinējs: Honda	47
7.3	Dzinējs: Wacker Neuson	50
7.4	Veltnis	52
7.5	Skaņas un vibrācijas specifikācijas	53
8	Problēmu novēršana	54

1 Informācija par drošību

1.1 Rokasgrāmatā izmantotie signālvārdi

Rokasgrāmatā tiek lietoti signālvārdi APDRAUDĒJUMS, BRĪDINĀJUMS, UZMANĪBU, PAZIŅOJUMS un PIEZĪME, kuri būtu jāņem vērā, lai samazinātu personas savainojuma, aprīkojuma bojājuma vai nepareizas apkopes risku



Tas ir drošības trauksmes simbols. To lieto, lai brīdinātu jūs par iespējamo personīgo apdraudējumu.

- Izpildiet visus drošības norādījumus, kas ir aiz šī simbola.



APDRAUDĒJUMS

APDRAUDĒJUMS norāda uz bīstamu situāciju, kuras rezultātā var iestāties nāve vai var tikt nodarīti smagi miesas bojājumi, ja no situācijas neizvairās.

- Lai izvairītos no nāves vai nopietniem savainojumiem, ko var izraisīt šis apdraudējums, izpildiet visus drošības norādījumus, kas ir aiz šī signālvārda.



BRĪDINĀJUMS

BRĪDINĀJUMS norāda uz bīstamu situāciju, kuras rezultātā var iestāties nāve vai var tikt nodarīti smagi miesas bojājumi, ja no situācijas neizvairās.

- Lai izvairītos no nāves vai nopietniem savainojumiem, ko var izraisīt šis apdraudējums, izpildiet visus drošības norādījumus, kas ir aiz šī signālvārda.



UZMANĪBU!

UZMANĪBU norāda uz bīstamu situāciju, kuras rezultātā var rasties nelieli vai vidējas pakāpes savainojumi, ja no situācijas neizvairās.

- Lai izvairītos no nelieliem vai vidējas pakāpes savainojumiem, ko var izraisīt šis apdraudējums, izpildiet visus drošības norādījumus, kas ir aiz šī signālvārda.

PAZIŅOJUMS: PAZIŅOJUMS, kuru lieto bez trauksmes simbola, norāda uz situāciju, kuras rezultātā var tikt bojāts īpašums, ja no šīs situācijas neizvairās.

Piezīme: *Piezīme satur papildu informāciju, kas ir svarīga darbību veikšanai.*

1.2 Ierīces apraksts un paredzētā lietošana

Šī ierīce ir ejoša operatora vadīts betona apdares veltnis. *Wacker Neuson* ejoša operatora vadītais veltnis sastāv no rāmja, uz kura ir uzmontēts ar benzīnu darbināms dzinējs, degvielas tvertne, pārnenumkārbu un kontroles rokturis. Četrus metāla lāpstīgu komplekts ir savienots ar pārnenumkārbu, kuram apkārt ir aizsarggredzens. Dzinējs rotē lāpstīgas ar pārnenumkārbas un sajūga mehānisma palīdzību. Rotējošās lāpstīgas slīd pa lieta betona virsmu, veidojot līdzenu apdari. Operators iet aiz ierīces un izmanto rokturi, lai kontrolētu ierīces ātrumu un virzienu.

Ierīce ir paredzēta lieta betona pludināšanai un slīpēšanai.

Šī ierīce ir projektēta un ražota tikai iepriekš aprakstītajai paredzētajai lietošanai. Ierīces lietošana citiem mērķiem var sabojāt ierīci pavisam vai nopietni savainot operatoru vai citas darba zonā esošās personas. Garantija neattiecas uz ierīces bojājumiem, kurus ir izraisījusi nepareiza lietošana.

Daži no nepareizas lietošanas piemēriem ir šādi:

- Ierīci izmanto kā kāpnes, atbalstu vai darba virsmu
 - Ierīci izmanto pasažieru vai aprīkojuma transportēšanai
 - Ierīci izmanto, lai veidotu apdari no nepiemērotiem materiāliem tādiem kā bieza suspensija, blīvējoši materiāli vai epoksīdsveķi
 - Ierīci darbina neatbilstoši rūpnīcas specifikācijām
 - Ierīci darbina, neņemot vērā visus brīdinājumus, kas ir atrodami uz ierīces un Operatora rokasgrāmatā.
-

Šī ierīce ir projektēta un ražota saskaņā ar jaunākajiem pasaulē noteiktajiem drošības standartiem. Tā ir rūpīgi konstruēta, lai novērstu risku, ciktāl tas ir praktiski iespējams, un pastiprinātu operatora drošību ar aizsarglīdzekļu un marķējuma palīdzību. Tomēr risks zināmā mērā pastāv arī pēc visu piesardzības pasākumu veikšanas. To dēvē par atlikušo risku. Attiecībā uz šo ierīci, tas var nozīmēt pakļaušanu:

- No dzinēja plūstošā siltuma, trokšņa, izplūdes gāzu un tvaika gāzes iedarbībai
- No svaigi lietajā betonā esošo ķīmisko vielu radītajiem apdegumiem
- Aizdeģšanās riskam, kas rodas, nepareizi uzpildot degvielu
- Degvielai un tās tvaikiem, izlijušai degvielai, kas rodas, izmantojot nepareizus pacelšanas veidus
- Personas savainojumiem, kas rodas, izmantojot nepareizus pacelšanas vai darbināšanas paņēmienus
- Sagriešanās riskam no asām vai nodilušām lāpstīgām

Lai pasargātu sevi un citus, pilnībā iepazīstieties ar šajā rokasgrāmatā doto drošības informāciju, pirms darbināt ierīci.

1.3 Darba drošība

Lietotāja apmācība

Pirms iekārtas lietošanas:

- izlasiet un izprotiet visās ar iekārtu kopā piegādātajās instrukcijās sniegtās norādes;
- iepazīstieties ar visu vadības mehānismu un drošības ierīču atrašanās vietu un apgūstiet to pareizu izmantošanu;
- ja nepieciešama papildu apmācība, sazinieties ar *Wacker Neuson*.

Iekārtas lietošanas laikā:

- nepieļaujiet neatbilstoši apmācītu lietotāju darbu ar iekārtu. Iekārtas lietotājiem jāapzinās ar iekārtas lietošanu saistītais risks un bīstamās situācijas.

Lietotāja kvalifikācija

Iekārtas ieslēgšanu, lietošanu un izslēgšanu atļauts veikt tikai apmācītam personālam. Lietotājam jāatbilst šādām kvalifikācijas prasībām:

- ir saņēmis instrukciju par pareizu iekārtas lietošanu;
- ir informēts par nepieciešamajām drošības ierīcēm.

Iekārtai nedrīkst piekļūt un to aizliegts lietot:

- bērniem;
- cilvēkiem alkohola vai narkotisko vielu ietekmē

Lietošanas zona

Pārziniet lietošanas zonu.

- Neļaujiet nepiederošām personām, bērniem un mājdzīvniekiem tuvoties ierīcei.
- Paturiet prātā cita aprīkojuma un personāla mainīgās pozīcijas un kustību lietošanas/darba zonā.
- Identificējiet iespējamus speciālos riskus lietošanas zonā, piemēram, toksiskās gāzes vai nestabilu pamatu, un veiciet nepieciešamās darbības, lai likvidētu speciālos riskus pirms ierīces darbināšanas.
- Nedarbiniet ierīci zonās, kurās atrodas viegli uzliesmojoši priekšmeti, degviela vai izstrādājumi, kas izgaro viegli uzliesmojošus tvaikus.

Piesardzības pasākumi attiecībā uz putekļiem

Putekļi, ko radījušas konstrukcijas darbība, var izraisīt silikozi vai kaitēt elpceļiem. Lai mazinātu iedarbības risku:

- Strādājiet labi vēdināmā vietā.
- Izmantojiet putekļu savākšanas sistēmu.
- Lietojiet apstiprinātu putekļu/daiļņu respiratoru.

Drošības ierīces, vadības mehānismi un papildinājumi

Iekārtu atļauts lietot tikai tad, ja:

- tai piestiprinātas visas drošības ierīces un aizsargierīces, un ja tās ir labā darba kārtībā;
- visi vadības mehānismi darbojas pareizi;

- iekārta ir pareizi sagatavota darbam atbilstoši Lietošanas instrukcijā sniegtajām norādēm;
- iekārta ir tīra;
- iekārtas marķējums ir salasāms.

Lai nodrošinātu drošu iekārtas lietošanu:

- nelietojiet iekārtu, ja trūkst kāda no tās drošības ierīcēm vai aizsargierīcēm, kā arī ja kāda no tām ir bojāta;
- neveiciet drošības ierīču pārveidošanu, kā arī neatslēdziet tās;
- izmantojiet tikai *Wacker Neuson* ieteiktos piederumus vai papildinājumus.

Drošas darbības prakse

Darbinot ierīci:

- legaumējiet iekārtas kustīgās daļas. Turiet plaukstas, pēdas un brīvu apģērbu atstatu no iekārtas kustīgajām daļām.
- Nedarbiniet ierīci, ja tai ir nepieciešams remonts.
- Nepatērējiet ierīces darbībai nepieciešamos šķidrumus. Atkarībā no ierīces modeļa šie šķidrumi var ietvert ūdeni, mitrinātājus, degvielu (benzīnu, dīzeli, petroleju, propānu vai dabasgāzi), eļļu, dzesētāju, hidraulisko šķidrumu, siltumu vadošo šķidrumu (propilēna glikolu ar piedevām), akumulatora skābi vai smērvielu.

Individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL)

Iekārtas lietošanas laikā valkājiet individuālos aizsardzības līdzekļus (IAL):

- piegulošu darba apģērbu, kas neierobežo kustības;
- aizsargbrilles ar sānu malām;
- dzirdes aizsardzības līdzekļus;
- apavus ar stiprinātu purngalu.

Vispārējā darba drošība

- Nedarbiniet ierīci, ja tai nav siksnas aizsarga. Atklāta piedziņas sikсна un grieztuves ir bīstamas, jo var izraisīt smagus savainojumus.
- Nekad nedarbiniet ierīci lietošanas mērķiem, kuriem tā nav domāta.
- Nelietojiet veltni ap nelīdzenumiem betonā, kas atrodas zemāk nekā zemākais gredzens aizsarggredzenā.
- Nelietojiet mobilās ierīces šīs ierīces darbības laikā.
- Nesašķiebiet ierīci tīrīšanas vai citu iemeslu dēļ.
- Nedarbiniet veltni, ja motora kontroles modulis (drošības savienojums) nefunkcionē. Šī savienojuma atspējošana var radīt nopietnus savainojumus rotējoša veltna sitienu dēļ.

1.4 Servisa drošība

Servisa apmācība

Pirms ierīces servisa vai apkopes:

- Izlasiet un izprotiet norādījumus visās rokasgrāmatās, kas tiek piegādātas kopā ar ierīci.
- Iepazīstieties ar darbības vietu un to, kā pareizi izmantot visas kontrolierīces un drošības ierīces.
- Tikai apmācīts personāls drīkst labot vai novērst problēmas, kas ir radušās saistībā ar ierīci.
- Ja nepieciešama papildu apmācība, sazinieties ar *Wacker Neuson*.

Ierīces servisa vai apkopes laikā:

- Neļaujiet nepietiekami apmācītām personām veikt ierīces servisu vai apkopi. Personālam, kas veic ierīces servisu vai apkopi, jāapzinās ar to saistītie iespējamie riski un apdraudējums.

Piesardzības pasākumi

Ierīces servisa vai apkopes laikā:

- Izlasiet un izprotiet servisa procedūras, pirms veicat ierīces servisu.
- Visi noregulējumi un remontdarbi ir jāpabeidz pirms ierīces darbināšanas. Nedarbiniet ierīci, ja ir zināma kāda tās problēma vai trūkums.
- Visi noregulējumi un remontdarbi ir jāveic kvalificētam tehnikam.
- Izslēdziet ierīci, pirms veicat apkopi vai remontu.
- Ieļļojiet iekārtas kustīgās daļas. Turiet plaukstas, pēdas un brīvu apģērbu atstatot no iekārtas kustīgajām daļām.
- No jauna uzstādiet aizsargus un aizsargierīces pēc remonta un apkopes procedūru pabeigšanas.

Ierīces modifikācijas

Ierīces servisa vai apkopes laikā:

- Izmantojiet tikai *Wacker Neuson* apstiprinātus piederumus/pielikumus.

Ierīces servisa vai apkopes laikā:

- Neizjauciet aizsargierīces.
- Nepārveidojiet ierīci bez īpaša rakstveida apstiprinājuma no *Wacker Neuson*.

Daļu un marķējuma nomaina

- Nomainiet nodilušas vai bojātas sastāvdaļas.
- Nomainiet visu trūkstošo vai nesalasāmo marķējumu.
- Nomainot elektrības sastāvdaļas, izmantojiet sastāvdaļas, kas ir identiskas vērtējuma un veiktspējas ziņā sākotnējām sastāvdaļām.
- Ja ierīcei ir nepieciešama daļu nomaina, izmantojiet tikai *Wacker Neuson* nomainas daļas vai daļas, kas ir ekvivalentas oriģinālam visos specifikāciju aspektos, tādos kā fiziskie izmēri, veids, izturība un materiāls.

Tīrīšana

Veicot ierīces tīrīšanu un servisu:

- Izturiet ierīci tīru un brīvu no gružiem, tādiem kā lapas, papīrs, kartons u.c.
- Rūpējieties, lai marķējums būtu salasāms.

Veicot ierīces tīrīšanu:

- Netīriet ierīci, kamēr tā darbojas.
- Nekad neizmantojiet benzīnu vai citus degvielas veidus, vai viegliuzliesmojošus šķīdinātājus, lai notīrītu ierīci. Tvaiki no degvielas un šķīdinātājiem var eksplodēt.

Personīgās aizsardzības līdzekļi (PAL)

Nēsājiet personīgās aizsardzības līdzekļus (PAL) laikā, kad tiek veikts ierīces serviss vai apkope:

- Cieši piegulošas darba drēbes, kas netraucē kustēties
- Drošības brilles ar aizsargiem sānos
- Dzirdes aizsarglīdzekļus
- Drošības apavus

Turklāt pirms ierīces servisa vai apkopes veikšanas:

- Sasieniet aizmugurē garus matus.
- Noņemiet visas rotaslietas (arī gredzenus).

Droša servisa prakse

- Nemēģiniet iedarbināt pārplūdušu dzinēju ar aizdedzes sveci, kas ir noņemta no dzinējiem, kurus darbina benzīns. Cilindrā esošā degviela izšļāksies pa aizdedzes sveces atveri.
- Nepārbaudiet ar benzīnu darbināmu dzinēju aizdedzi, ja dzinējs ir pārplūdis vai ir jūtama benzīna smaka. Nomaldījusies dzirkstele var aizdedzināt tvaikus.
- Pirms servisa atvienojiet aizdedzes sveci ierīcēm ar benzīna motoru, lai izvairītos no nejaušas iedarbināšanas.
- Neņemiet nost lāpstiņas, kamēr ierīce atrodas pacelta virs galvas.
- Apmainiet lāpstiņas tikai tad, kad ierīce ir droši nostiprināta.
- Rīkojieties ar lāpstiņām uzmanīgi. Lāpstiņām var būt asas malas, kas var radīt sagriešanās risku.

Pēc lietošanas

- Apstādiniet dzinēju, kad ierīce vairs netiek darbināta.
- Kad ierīce netiek darbināta, aizveriet degvielas vārstu dzinējiem, kuriem tā ir.
- Nodrošiniet to, lai ierīce neapgāztos, neripotu, neslīdētu vai nekristu laikā, kad tā nedarbojas.
- Uzglabājiet ierīci pareizi laikā, kad to nelieto. Ierīce ir jāuzglabā tīrā, sausā vietā, kas nav pieejama bērniem.

1.5 Operatora drošība, lietojot iekšdedzes dzinējus



BRĪDINĀJUMS

Iekšdedzes dzinēji rada īpašu risku darbības un degvielas uzpildīšanas laikā. Brīdinājumu un drošības standartu neievērošana var radīt smagus miesas bojājumus vai nāvi.

- Izlasiet un sekojiet brīdinošajām norādēm ierīces īpašnieka rokasgrāmatā un tālāk aprakstītajām drošības vadlīnijām.



APDRAUDĒJUMS

Izplūdes gāzes no motora satur tvana gāzi, kas ir nāvējoši indīga. Tvana gāzes iedarbība var nogalināt dažu minūšu laikā.

- NEKAD nedarbiniet ierīci slēgtā zonā, piemēram, tunelī, ja vien tur nav nodrošināta pienācīga ventilācija ar izplūdes gāzu ventilatoriem un caurulēm

Darbības drošība Ja ierīce darbojas:

- Atbrīvojiet zonu ap izplūdes gāzu cauruli no viegli uzliesmojošiem materiāliem.
- Pārbaudiet, vai degvielas padeves caurulītēs un degvielas tvertnē nav sūces vai plaisas, pirms iedarbināt dzinēju. Nedarbiniet ierīci, ja ir degvielas sūce vai degvielas padeves caurulītes ir vaļīgas.

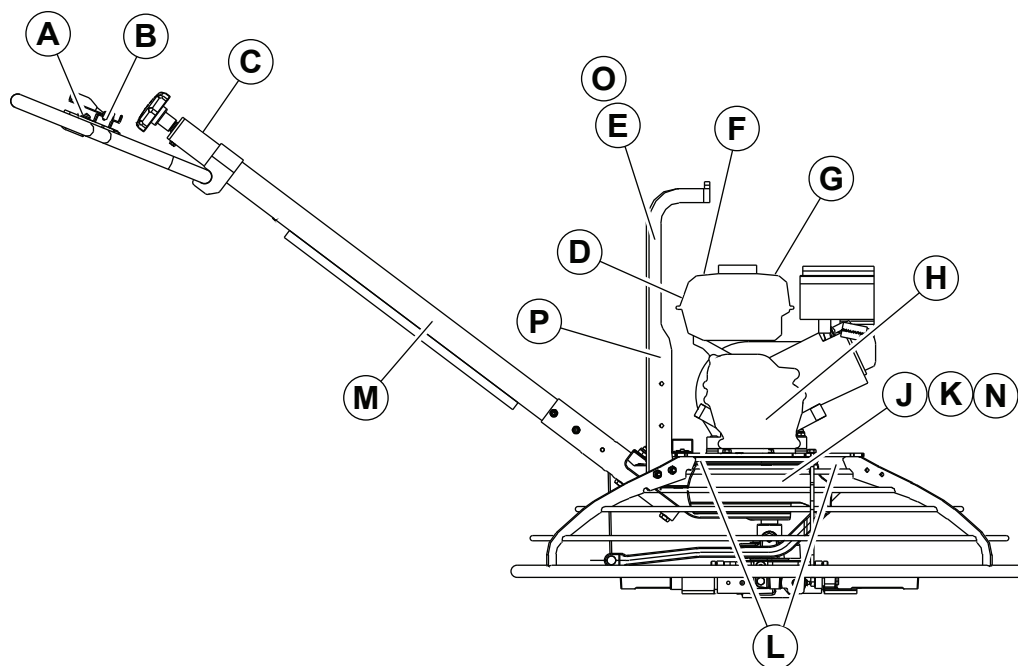
Ja ierīce darbojas:

- Nesmēķējiet ierīces darbības laikā.
- Nedarbiniet dzinēju dzirksteļu vai atklātas liesmas tuvumā.
- Nepieskarieties dzinējam vai slāpētājam, kad dzinējs darbojas, vai tūlīt pēc tā izslēgšanas.
- Nedarbiniet ierīci, ja degvielas vāciņš ir vaļīgs vai tā vispār nav.
- Neiedarbiniet dzinēju, ja ir izlijusi degviela vai ir jūtama tās smaka. Aizvirziet ierīci prom no izlējuma un noslaukiet ierīci sausu pirms iedarbināšanas.

Drošība, uzpildot degvielu

Uzpildot degvielu dzinējam:

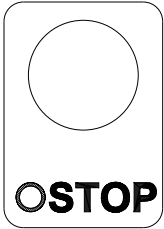
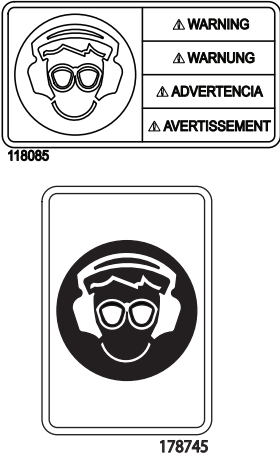
- Tūlīt satīriet izlijušo degvielu.
- Uzpildiet degvielas tvertni labi ventilētā zonā.
- Uzlieciet degvielas tvertnes vāciņu pēc uzpildes.
- Izmantojiet piemērotus uzpildes darbarīkus (piemēram, degvielas šļūteni).
- Nesmēķējiet.
- Neuzpildiet degvielu karstam vai darbībā esošam motoram.
- Neuzpildiet dzinēju dzirksteļu vai atklātas liesmas tuvumā.

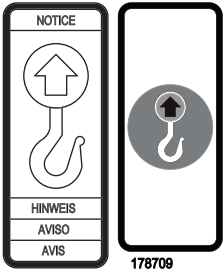
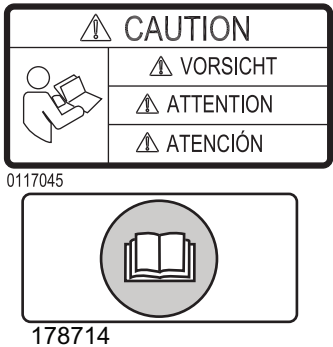
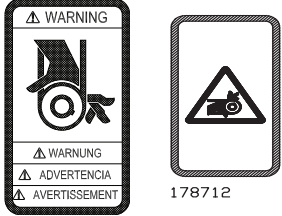
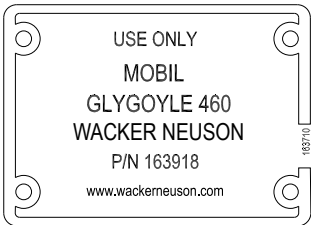
2 Marķējums**2.1 Marķējuma atrašanās vieta**

wc_gr010351

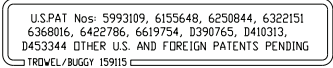
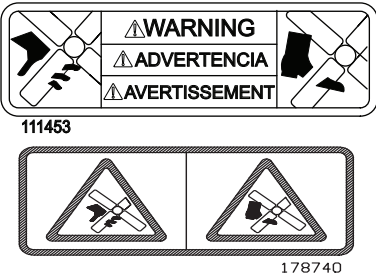
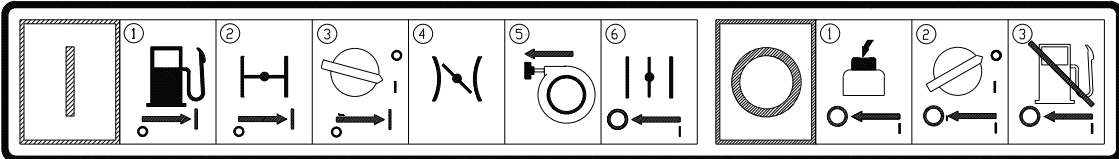
Ejoša operatora vadīti veltnī

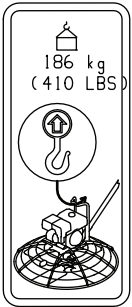
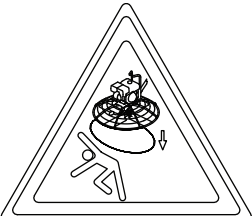
2.2 Marķējuma nozīme

A		Dzinēja apstādināšanas poga: Nospiediet, lai apstādinātu dzinēju.
B		Mainīga ātruma drosele
C		BRĪDINĀJUMS Vienmēr nēsāiet dzirdes un redzes aizsardzības līdzekļus, kad strādājat ar šo ierīci.
D		APDRAUDĒJUMS Nosmakšanas risks. ■ No dzinējiem izdalās oglekļa monoksīds. ■ Nedarbiniet ierīci telpās vai noslēgtā zonā. ■ NEKAD neizmantojiet to mājas vai garāzāsiekšienē PĀT TAD, JA durvis un logi ir atvērti. ■ Lietojiet to tikai ĀRPUS TELPĀM, tālu projām no logiem, durvīm un ventilācijas ejām. ■ Izlasiet Operatora rokasgrāmatu. ■ Ierīces tuvumā nedrīkst būt dzirksteles, liesmas vai degoši priekšmeti. ■ Apstādiniet dzinēju pirms degvielas uzpildīšanas. ■ Lietojiet tikai tīru un filtrētu degvielu.

E		PAZIŅOJUMS Pacelšanas punkts
F		UZMANĪBU! Iepazīstieties ar Operatora rokasgrāmatu pirms ierīces darbināšanas. Ja tas netiek izdarīts, palielinās risks ievainot sevi un citus.
G		BRĪDINĀJUMS Karsta virsma
H		BRĪDINĀJUMS Var savainot plaukstu, ja tā ieķeras slīdošā siksnā. Vienmēr nomainiet siksnas aizsargu.
J		Lietojiet tikai Glygoyle 460 zobratu eļļu pārnesumkārbā.

Ejoša operatora vadīti veltņi

K	 U.S.PAT Nos: 5993109, 6155648, 6250844, 6322151 6368016, 6422786, 6619754, D390765, D410313, D453344 OTHER U.S. AND FOREIGN PATENTS PENDING TROWEL/BUGGY 159115	Uz šo ierīci var attiekties viens vai vairāki patenti.
L	 111453 178740	BRĪDINĀJUMS Sagriešanās risks. Turiet plaukstas un pēdas projām no lāpstiņām. Vienmēr nomainiet lāpstiņu aizsargu.
M	 Lai iedarbinātu ierīci: 1. Atveriet degvielas plūsmas vārstu. 2. Aizveriet slāpētāju. 3. Pastumiet vai pagriežiet dzinēja slēdzi ON (Ieslēgt) pozīcijā. 4. Novietojiet droseli DĪKSTĀVES pozīcijā. 5. Pavelciet attinamo starteri. 6. Atveriet slāpētāju. Lai apstādinātu iekārtu: 1. Nospiediet apstādināšanas pogu. 2. Pastumiet vai pagriežiet dzinēja slēdzi OFF (Izslēgt) pozīcijā. 3. Aizveriet degvielas plūsmas vārstu.	
N	 CAN ICES-2/NMB-2 5100039497	Industry Canada ICES-002 atbilstības marķējums: CAN ICES-2/NMB-2

O	 5200013966	Pacelšanas punkts Maksimālais svars 186 kg
P	 5100042332	Personas ievainojumu risks. Neceliet ierīci virs galvas, ja tai ir piestiprināts peldošais disks, jo disks var nokrist un ievainot tuvumā strādājošos darbiniekus.

3 Pacelšana un transportēšana

3.1 Ierīces pacelšana



BRĪDINĀJUMS

Personas ievainojumu risks. NEKAD neceliet ierīci tikai aiz rokturiem. Tie var neizturēt un izraisīt ierīces krišanu, pastāvot iespējai ievainot blakus esošās personas.

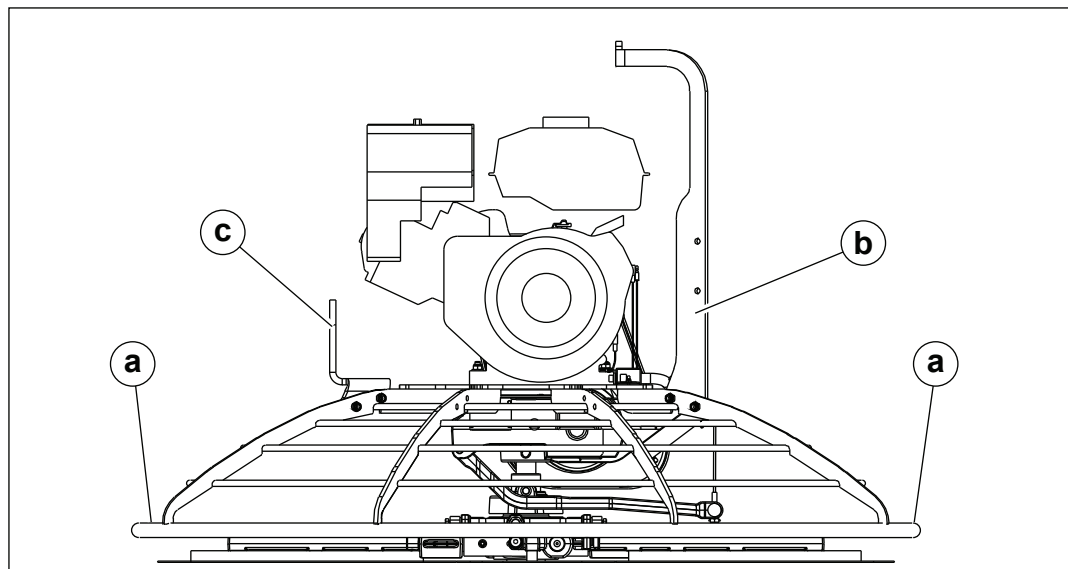
Manuālās pacelšanas prasības

- Motors ir apstādināts
- Ir palīgs ierīces pacelšanai

Manuālā pacelšana

Lai paceltu ierīci manuāli, veiciet šādas darbības.

1. Apstādiniet dzinēju.
2. Satveriet ierīci aiz aizsarggredzena **(a)** vai piestipriniet un satveriet papildu kronšteinu pacelšanai **(c)**.
 - a. Piestipriniet papildu pacelšanas kronšteinu pie veltna ar skrūvēm un kontruzgriežņiem. Piegrieziet skrūves uz 25 Nm (18 ft.lbs)
 - b. Ievietojiet 2x4 vai citu piemērotu balķi kronšteinā. Balķim jābūt pietiekami garam, lai tas stieptos pāri aizsarggredzenam.
 - c. Satveriet ierīci aiz roktura un balķa.



wc_gr001762

3. Līdzsvarojiet smagumu starp nesējiem.
4. Paceliet ierīci.



BRĪDINĀJUMS

Lai izvairītos no muguras ievainošanas riska celšanas laikā, stāviet ar abām pēdām cieši pie zemes un atlieciet plecus. Turiet galvu paceltu un muguru taisnu.

Mehāniskās pacelšanas prasības

- Motors ir apstādināts
- Ierīce ir izslēgta
- Pacelšanas iekārtas (krāns, pacelājs vai autokrāvējs), kas var izturēt ierīces svaru.
- Pacelšanas aprīkojums (āķi, ķēdes un savienotājskavas), kas var izturēt ierīces svaru.

Mehāniskā pacelšana

Lai paceltu ierīci mehāniski, veiciet šādas darbības.

1. Piestipriniet papildu pacelšanas kronšteinu **(b)** pie veltna ar skrūvēm un kontruzgriežņiem. Griezmes moments līdz 25 Nm (18 ft.lbs).
2. Piestipriniet pacelšanas ierīces un aprīkojumu pie pacelšanas kronšteina. Nepievienojiet pacelšanas aprīkojumu pie citas ierīces daļas.
3. Paceliet ierīci nelielā attālumā.

**BRĪDINĀJUMS**

Saspiešanas risks. Nestabila ierīce var izraisīt pacelšanas aprīkojuma un ierīču neizturību. Jūs var saspiest, ja pacelšanas aprīkojums un ierīces neiztur ierīces svaru.

- Pārbaudiet stabilitāti, pirms turpināt.

-
4. Pārbaudiet stabilitāti. Ja nepieciešams, nolaidiet ierīci, no jauna nostipriniet pacelšanas aprīkojumu un atkal nedaudz paceliet ierīci.
 5. Turpiniet ierīces pacelšanu, kad tā ir novietota stabili.

**BRĪDINĀJUMS**

Personas ievainojumu risks. Neceliet ierīci virs galvas, ja tai ir piestiprināts peldošais disks, jo disks var nokrist un ievainot tuvumā strādājošos darbiniekus.

3.2 Ierīces transportēšana

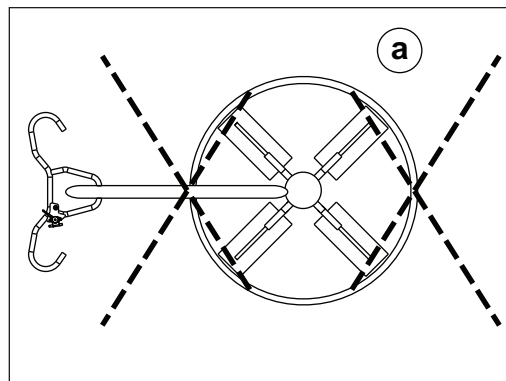
Prasības

- Transportlīdzeklis, kas var izturēt veltņa svaru. Sīkākai informācijai par veltņa svaru, lūdzu skatīt tēmu *Izmēri un svars*.
- IPiemērotas virves vai ķēdes

Procedūra

Lai nostiprinātu un transportētu ierīci, veiciet šādas darbības.

1. Iestatiet slīpumu (leņķi), lai samazinātu izlīdzinātāja asmeņu leņķi, līdz slīpuma kabelis ir atbrīvots
2. Ieceliet veltņi transportlīdzeklī.
3. Novietojiet rokturi tā, lai tas neizvirzītos ārpus transportlīdzekļa.
4. Pievienojiet virves/ķēdes pie veltņa aizsarggredzena šādi.
 - a. Pievienojiet tās pie aizsarggredzena, cik zemu vien iespējams, lai samazinātu slodzi uz pārnēsūmkārba izvades vārpstu.
 - b. Izmantojiet krustojuma paraugu (a).



wc_gr007355

5. Piestipriniet virves/ķēdes pie transportlīdzekļa. Nesavelciet tās pārāk stingri.

Rezultāts

Ierīce ir sagatavota transportēšanai

4 Darbība

4.1 Ierīces sagatavošana pirmreizējai lietošanai

1. Pārliecinieties, vai visi iepakojuma materiāli ir noņemti no ierīces.
2. Pārbaudiet, vai iekārta un tās sastāvdaļas nav bojātas. Ja ir acīmredzami bojājumi, nedarbiniet ierīci. Nekavējoties sazinieties ar savu *Wacker Neuson* dīleri pēc palīdzības.
3. Veiciet visu iekārtas priekšmetu uzskaiti un pārbaudiet, vai ir uzskaitīti visas brīvās sastāvdaļas un stiprinājumi.
4. Pievienojiet vēl nepievienotās sastāvdaļas.
5. Pievienojiet šķidrumus pēc nepieciešamības, tostarp degvielu un motoreļļu.
6. Pārvietojiet ierīci uz tās darbības vietu.

4.2 Ieteicamā degviela

Ierīcei ir nepieciešams standarta kvalitātes bezsvina benzīns. Izmantojiet tikai svaigu un tīru benzīnu. Ūdeni vai netīrumus saturošs benzīns sabojās degvielas sistēmu. Lai pilnībā iepazītos ar degvielas specifikācijām, lūdzu skatīt ierīces īpašnieka rokasgrāmatu.

Skābekli saturošas degvielas lietošana

Daži standarta benzīna veidi tiek sajaukti ar spirtu. Šie benzīna veidi kopā tiek dēvēti par skābekli saturošu degvielu. Ja tiek lietota skābekli saturoša degviela, pārliecinieties, vai tā ir bezsvina un atbilst minimālajām oktāna noteikšanas prasībām.

Pārliecinieties par degvielas sastāvu, pirms lietojat skābekli saturošu degvielu. Dažos štatos un provincēs pastāv prasība, lai šī informācija būtu norādīta uz degvielas sūkņa.

Wacker Neuson apstiprinātie skābekli saturošo organisko savienojumu procenti ir šādi:

ETANOLS- (etilspirts vai graudu spirts) 10% pēc tilpuma. Drīkst izmantot benzīnu, kas satur līdz 10% etanola pēc tilpuma (parasti dēvēts kā E10). Nedrīkst izmantot benzīnu, kurš satur vairāk nekā 10% etanola (tādu kā E15, E20 vai E85), jo tas var sabojāt dzinēju.

Ja pamanāt nevēlamas darbības pazīmes, vērsieties citā benzīna uzpildes stacijā vai izmēģiniet cita zīmola benzīnu.

Degvielas sistēmas bojājumi un darbības traucējumi, kas radušies, lietojot skābekli saturošu degvielu, kura satur vairāk skābekli saturošo organisko savienojumu nekā iepriekšminētos procentus, neietilpst garantijā.

4.3 Ierīces degvielas krājumu papildināšana

Prasības

- Ierīce ir izslēgta
- Dzinējs ir auksts
- Iekārta/benzīna tvertne ir vienā līmenī ar zemi
- Svaigas un tīras degvielas piegāde

Procedūra

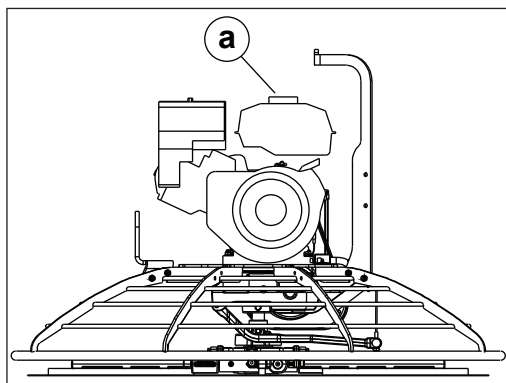
Veiciet tālāk aprakstītās darbības, lai papildinātu ierīces degvielas krājumus.

**BRĪDINĀJUMS**

Aizdeģšanās risks. Degviela un tās izgarojumi ir ārkārtīgi viegli uzliesmojoši. Degoša degviela var radīt smagus apdegumus.

- ▶ Degvielas krājumu papildināšanas laikā visi aizdegšanās avoti jātur prom no ierīces.
- ▶ Neuzpildiet degvielu, ja ierīce ir novietota kravas auto ar plastmasas grīdas paliktni. Statiskā elektrība var aizdedzināt degvielu vai degvielas izgarojumus.
- ▶ Uzpildiet degvielu tikai tad, ja ierīce atrodas ārpus telpām.
- ▶ Nekavējoties saslaukiet izlijušu degvielu.

1. Noņemiet degvielas tvertnes vāciņu (a).



wc_gr013038

2. Piepildiet degvielas tvertni līdz kakla pamatnei.

**UZMANĪBU!**

Degšanas risks un veselības apdraudējums. Sakarstot degviela izplešas. Izvērstā degviela pārpildītā tvertnē var izraisīt noplūdi vai sūci.

- ▶ Neuzpildiet degvielas tvertni vairāk, kā noteikts.

3. Uzlieciet atpakaļ degvielas tvertnes vāciņu.

Rezultāts

Ierīces degvielas krājumu papildināšanas procedūra ir pabeigta.

4.4 Lāpstiņu uzstādīšana

Raksturojums

Veltņiem ir pieejamas četru veidu lāpstiņas.

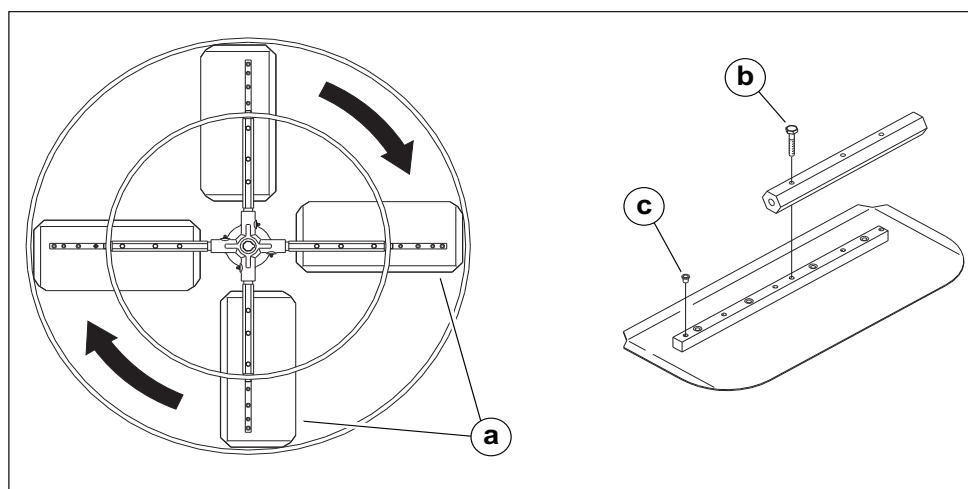
Lāpstiņa	Kad lietot	Apraksts
Peldošā lāpstiņa	Agrīnās stadijas	- Nav paceltas - Spailes pār apdares vai apvienotajām lāpstiņām
Apvienojums	Lietots viscaur	- Lietots citu lāpstiņu vietā - Nevar sajaukt ar apdares vai peldošajām lāpstiņām
Nobeigums	Noslēguma stadijas	- Paceltas - Abas malas līdzenas - Var uzstādīt jebkurā virzienā
Peldošais disks	Lietots viscaur	- Nav paceltas - Āķi virs apdares vai apvienotajām lāpstiņām

Piezīme: Veltņa lāpstiņas **NEDRĪKST** apmainīt, t.i., **NEDRĪKST** likt lielāka diametra lāpstiņas uz mazāka diametra veltņa.

Procedūra

Veiciet tālāk aprakstītās darbības, lai uzstādītu lāpstiņas.

1. Orientējiet lāpstiņas, kā norādīts **(a)**. Tas pareizi nostāda lāpstiņas paceltās malas rotācijai pulksteņa rādītāja virzienā ar veltņa balsteņiem.



wc_gr001097

2. Piestipriniet lāpstiņas pie veltņa balsteņiem ar skrūvēm **(b)**.

Piezīme: Iemērciet skrūvju vītnes smērvielu pirms uzstādīšanas. Tas neļaus betonam iecementēt skrūves un padarīs lāpstiņu noņemšanu vieglāku.

3. Cieši noslēdziet atlikušos vītņotos caurumus lāpstiņas sastiprinājumā ar plastmasas aizbāžņiem **(c)**, lai tie nepiepildītos ar betonu.

Rezultāts

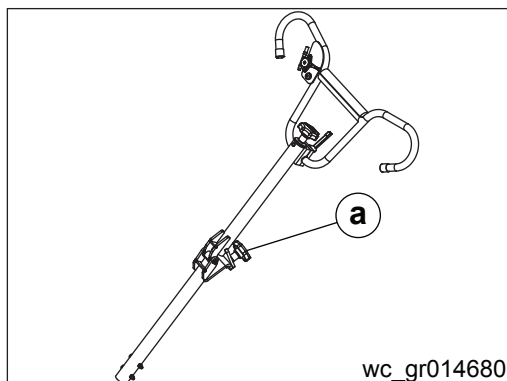
Lāpstīņas ir uzstādītas.

4.5 Roktura uzstādīšana un regulēšana

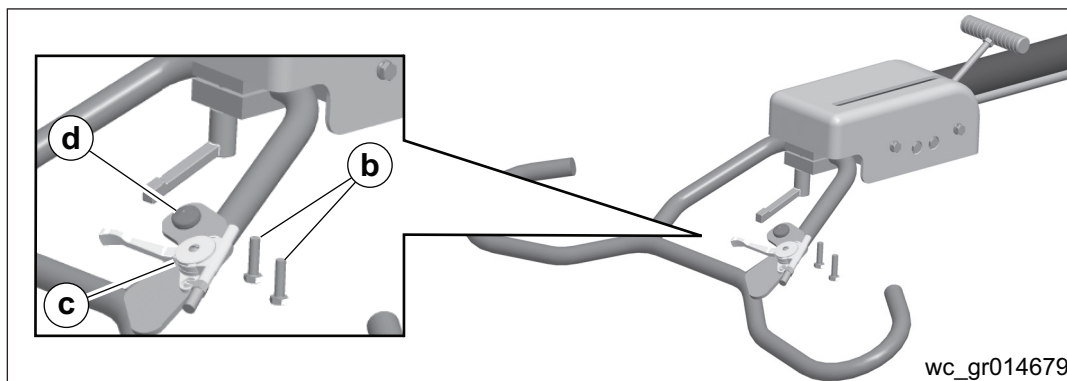
Roktura montāža

Dažām mašīnām rokturis sākotnēji ir salocīts, un pirms uzstādīšanas to ir jāatloka.

1. Iztaisnojiet rokturi un pievelciet fiksatoru **(a)**, lai nofiksētu rokturi pozīcijā.



2. Samontējiet roktura sastāvdaļas, kā parādīts.



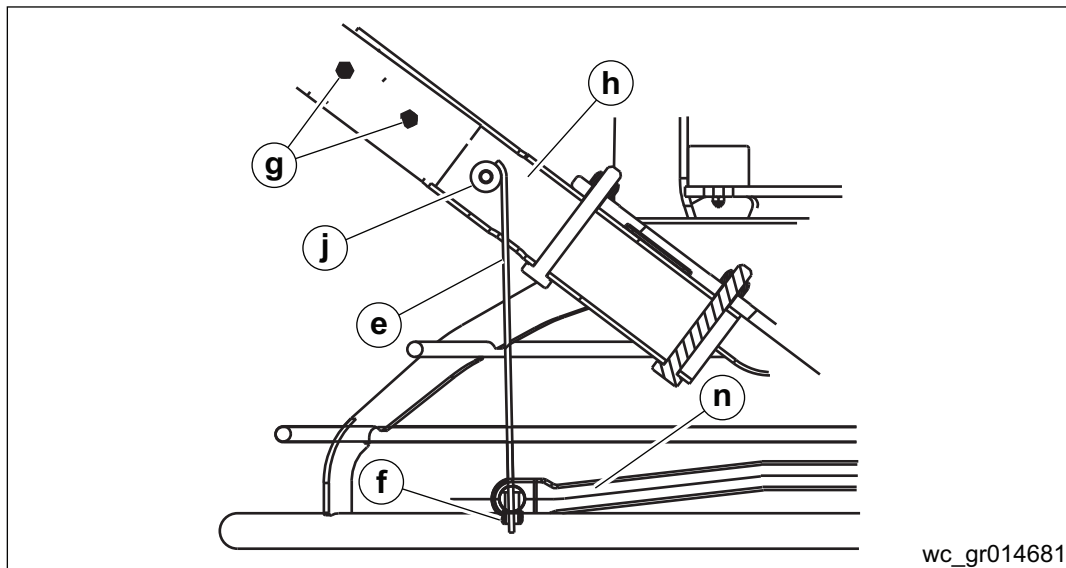
3. Uzklājiēt vītnes bloķēšanas līdzekli uz apakšējām montāžas skrūvēm **(b)**.
4. Uzstādiēt abas apakšējās bloka montāžas skrūves un pievelciet tās ar 24 Nm (18 ft. lbs).
5. Samontējiēt droseli **(c)**, kā parādīts.
6. Uzklājiēt vītnes bloķēšanas līdzekli uz abām montāžas skrūvēm.
7. Pievieniējiēt zaļo vadu pie vienas no droseles montāžas skrūvēm.
8. Pievieniējiēt dzelteno vadu zem avārijas slēdža **(d)**.
9. Piestipriējiēt vadus pie roktura ar kabeļu savilcējiem.

Šīs procedūras apraksta turpinājums ir nākamajā lappusē.

Turpinājums no iepriekšējās lappuses.

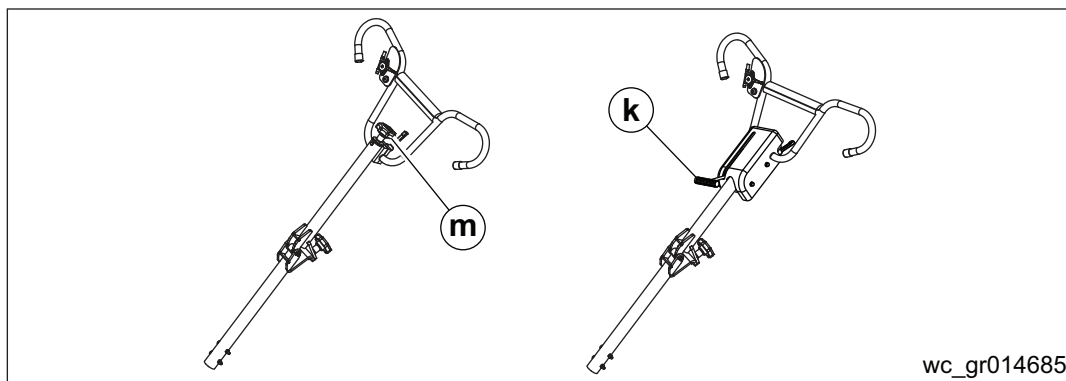
Roktura uzstādīšana

1. Izvelciet darba leņķa kontroles kabeli **(e)** no roktura apakšējā gala un noņemiet kabeļa uzgriezni **(f)** no darba leņķa kontroles kabeļa.



wc_gr014681

2. Izņemiet abas bultskrūves **(g)** un abus uzgriežņus no roktura apakšējā gala.
3. Izvelciet darba leņķa kontroles kabeli cauri roktura pamatnes augšējai atverei **(h)**.
4. Ievietojiet rokturi tā pamatnē.
5. Izvelciet kabeli pār trīsi **(j)** un cauri roktura pamatnes apakšējai atverei.
6. Piestipriniet rokturi pie tā pamatnes ar abām bultskrūvē un uzgriežņiem. Pievelciet uzgriežņus ar 25 Nm (18 ft. lbs).
7. Spiediet Pro-Shift[®] rokturi **(k)** līdz galam uz priekšu (prom no operatora) VAI grieziet darba leņķa kontroles regulatoru **(m)** pretēji pulksteņrādītāja virzienam, cik vien iespējams.



wc_gr014685

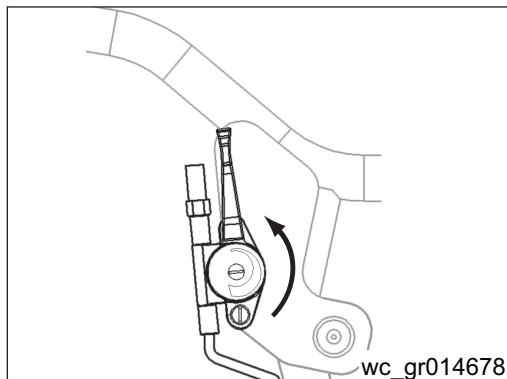
8. Izvelciet darba leņķa kontroles kabeli **(n)** cauri dakšai, kā parādīts.
9. Pievienojiet kabeļa uzgriezni darba leņķa kontroles kabeli un noregulējiet kabeļa uzgriezni tā, lai darba leņķa kontroles kabelis cieši piegulētu, bet ķeļes lāpstīņas atrastos plakanā stāvoklī (0° darba leņķis).

Šīs procedūras apraksta turpinājums ir nākamajā lappusē.

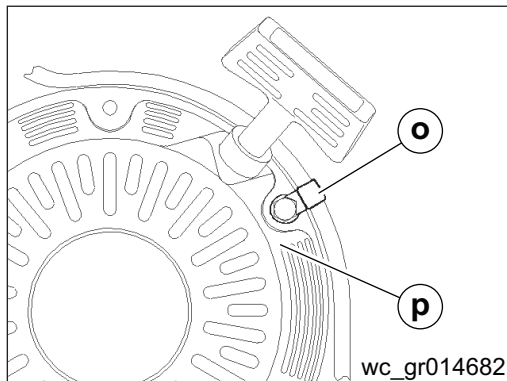
Turpinājums no iepriekšējās lappuses.

Droseles kabeļa uzstādīšana

1. Novietojiet droseli tukšgaitas pozīcijā, kā parādīts.

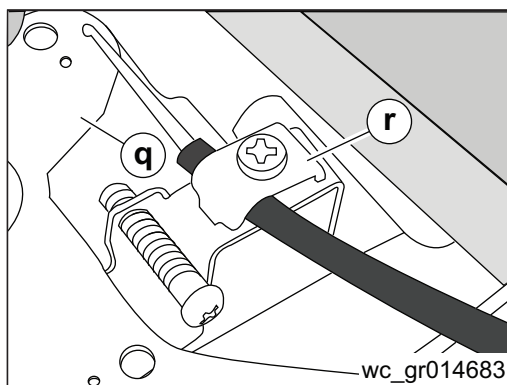


2. Izvelciet droseles kabeli cauri spailei (o) uz dzinēja pārsega (p).



3. Pievienojiet droseles kabeli pie dzinēja droseles skavas, izvīrzojot īpašo līkumu cauri droseles plāksnes (q) atverei.

Atzīme: Ja nepieciešama vieglāka piekļuve, noņemiet gaisa filtra bloku.



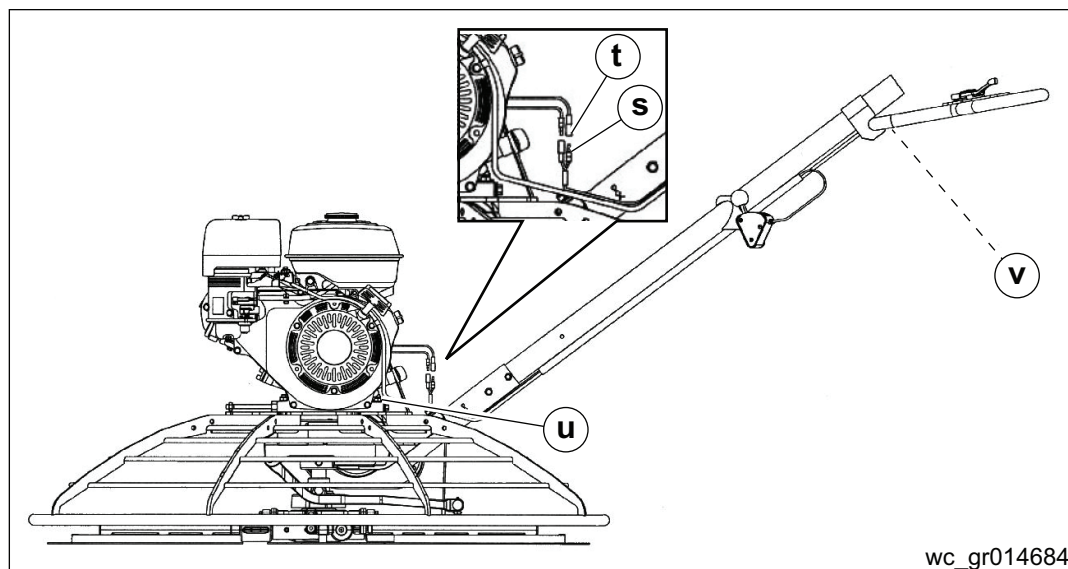
4. Turiet dzinēja droseles sviru tukšgaitas pozīcijā un nofiksējiet kabeli droseles ietvara skavā (r).
5. Uzstādiet gaisa filtra bloku, ja tas tika noņemts.

Šīs procedūras apraksta turpinājums ir nākamajā lappusē.

Turpinājums no iepriekšējās lappuses.

Montāžas pabeigšana

1. Savienojiet roktura vadus (**s**) ar dzinēja vadiem (**t**). Pievienojot dzinēja vadus, ņemiet vērā šos norādījumus:
 - Honda dzinējiem ir dzelteni vadi, kas jāpievieno roktura vadiem.
 - Wacker Neuson dzinējiem ir oranži vadi, kas jāpievieno roktura vadiem.
2. Savienojiet roktura zaļo zemējuma vadu ar dzinēja zaļo vadu. Ja mašīnai uz dzinēja jau atrodas zaļais vads, izmetiet roktura komplektācijā iekļauto. Ja mašīnai nav zaļā zemējuma vada, noņemiet uzgriezni (**u**) no dzinēja tapas, pievienojiet zemējuma vadu un pievelciet uzgriezni ar 25 Nm (18 ft. lbs).



Roktura regulēšana

1. Mainiet regulējamā roktura pozīciju, atbrīvojot sviru (**v**) un regulējot rokturi augšup vai lejup atbilstoši operatora vajadzībām.
2. Pievelciet sviru, lai nofiksētu rokturi pozīcijā.

Gala pārbaude

1. Iedarbiniet dzinēju un pārbaudiet tukšgaitas ātrumu (RPM – apgr. min). Specifikācijā norādītais ātrums ir 1450 ± 100 apgr. min.
2. Strauji pagrieziet rokturi pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai pārbaudītu dzinēja kontroles moduļa darbību. Dzinējam būtu jāapstājas.

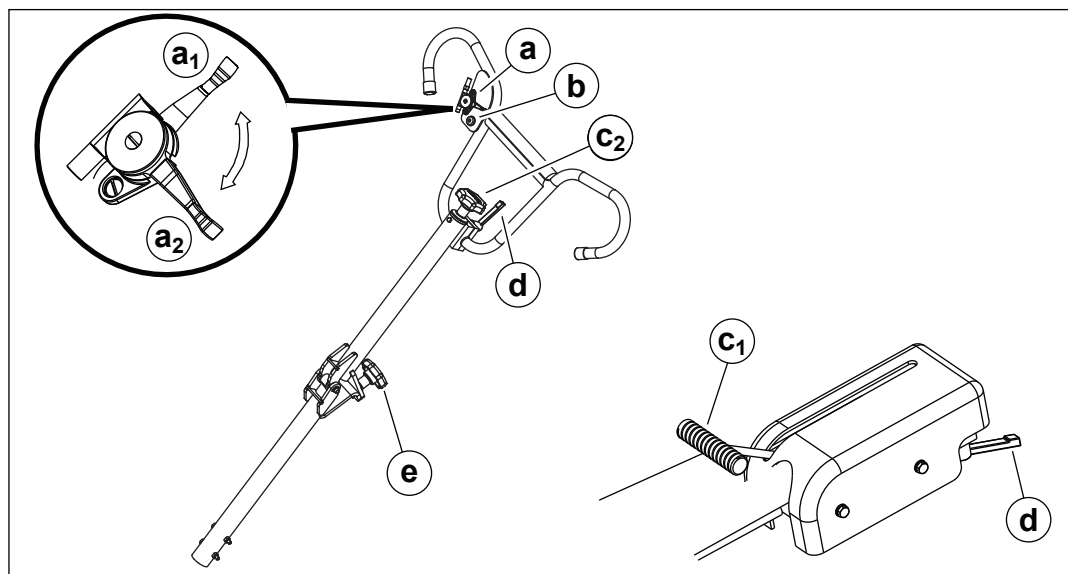
UZMANĪBU



- Ja dzinējs netiek automātiski apturēts, izslēdziet mašīnu manuāli. Pirms lietošanas veiciet mašīnas apkopi pie pilnvarota izplatītāja.

ATCERĪTIES: Uzglabājot mašīnu, pilnībā nenasveriet ķelles lāpstīgas un nenolokiet rokturi. Darba leņķa kontroles kabelis, kā arī leņķa kontroles bloks var tikt bojāti. Pirms roktura nolocīšanas novietojiet ķelles lāpstīgas plakanā stāvoklī.

4.6 Kontrolierīces



wc_gr012094

Norāde	Apraksts	Norāde	Apraksts
a	Drošējvārsta svira	d	Roktura augstuma noregulēšana (ja ir aprīkots)
b	Apturēšanas poga — kad ir nospiesta, dzinējs izslēdzas.	e	Salokāmā roktura noregulēšana (ja ir aprīkots)
c	Vērpes lenķa augstuma kontrole vai Pro-Shiift® augstuma kontrole	—	—

4.7 Operatora pozīcija

Raksturojums

Operators ir atbildīgs par drošu un efektīvu ierīces izmantošanu. Pilnīga ierīces kontrole nav iespējama, ja operators visu laiku neatrodas piemērotā darba pozīcijā.

Ierīces darbības laikā operatoram:

- jāstāv vai jāiet aiz ierīces ar seju uz priekšu;
- abām rokām jābūt uz kontroles roktura;
- un jāvada veltņa kustība, spiežot uz leju kontroles rokturi

4.8 Bremzēšanas sistēma

Veltņa bremzēšanas sistēma ir nostiprināta ar atsperi.

- Bremzes sāk darboties, kad pārnēsūmkārbus ievades vārpsta nerotē un/vai veltņa lāpstiņas nesastopas ar pretestību.
- Bremzes tiek atlaistas, ja ievades vārpsta rotē un lāpstiņas sastopas ar pretestību.

Piezīme: Ja lāpstiņām nav pretestības vai tā ir niecīga, bremzes var netikt atlaistas. Pretestība pret lāpstiņām atbrīvo bremzes. Ja iekārta ir apturēta vai tā atrodas uz pulētas, slidenas virsmas, bremzes netiks atbrīvotas un siksna var noslidēt.

4.9 Motora kontroles moduļa testēšana

Raksturojums

Lai novērstu nekontrolētu veltņa griešanos, veltņis ir aprīkots ar motora kontroles moduli, kas ir domāts dzinēja izslēgšanai, ja operators zaudē saskari ar veltņa rokturi. Motora kontroles modulis uztver ierīces griešanos un izslēdz dzinēju. Rotējošā veltņa inerces iedarbina bremzes, un tiek apturēta roktura griešanās pēc 270°.

Procedūra

Lai veiktu motora kontroles moduļa testēšanu, izpildiet šādas darbības.

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Paraujiet rokturi pa labi.
 - Ja dzinējs apstājas, motora kontroles modulis darbojas.
 - Ja dzinējs neapstājas, atkārtojiet rāvienu kustību, līdz dzinējs apstājas. Ja dzinējs joprojām neapstājas, nospiediet apturēšanas pogu un izslēdziet dzinēju. **NEDRĪKST** darbināt ierīci, kamēr nav nomainīts motora kontroles modulis.



BRĪDINĀJUMS

Personas ievainojumu risks. Veltņa nekontrolēta rotācija var ievainot operatoru vai citas tuvumā esošas personas.

- Nedarbiniet veltņi, ja motora kontroles modulis ir atvienots vai nedarbojas pareizi.
-

4.10 Papildu svars

Raksturojums

Wacker Neuson nodrošina atsvaigu komplektus, lai pievienotu lielāku svaru veltna aizsarggredzeniem, kas pastiprina pulēšanas spēku.

Procedūra

Lai pievienotu veltnim atsvaigus, veiciet šādas darbības.

1. Novietojiet vienādu atsvaigu daudzumu aizsarggredzena priekšpusē un aizmugurē tam domātā zonā.
2. IPiegrīziet skrūvi, lai piestiprinātu atsvaigus



BRĪDINĀJUMS

Personas ievainojumu risks. Atsvaigu, kurus nav rekomendējis Wacker Neuson, lietošana var ievainot personas vai kaitēt ierīcei.

- Neizmantojiet citus objektus papildu svāra pievienošanai, kā vien Wacker Neuson rekomendētos atsvaigus.

4.11 Pirms ierīces iedarbināšanas

Pirms ierīces iedarbināšanas izpildiet katru punktu šādā kontrolsarakstā.

Pārbaudes pirms darbības

- ☐ Iepazīstieties ar ierīces īpašnieka rokasgrāmatu.
- ☐ Izlasiet un ievērojiet drošības norādes šīs Operatora rokasgrāmatas sākumā.
- ☐ Iegaumējiet marķējuma nozīmi un atrašanās vietu.

Ārējās pārbaudes

- ☐ Pārbaudiet, vai mehāniskās kārbas, komutatora un spaiļu kārbas vāki ir cieši noslēgti.
- ☐ Pārbaudiet veltna balsteņu un lāpstiņu stāvokli.
- ☐ Pārbaudiet aizsarggredzena stāvokli.
- ☐ Pārbaudiet, vai roktura augstums ir piemērots operatoram.
- ☐ Pārbaudiet, vai regulējamā svāra ir cieši pievilktā.
- ☐ Pārbaudiet degvielas padeves caurulīšu stāvokli.

Iekšējās pārbaudes

- ☐ Pārbaudiet eļļas līmeni pārnesumkārbā.
- ☐ Pārbaudiet eļļas līmeni dzinējā.
- ☐ Pārbaudiet degvielas līmeni.
- ☐ Pārbaudiet gaisa filtra stāvokli.

4.12 Ierīces iedarbināšana, darbība un apstādināšana

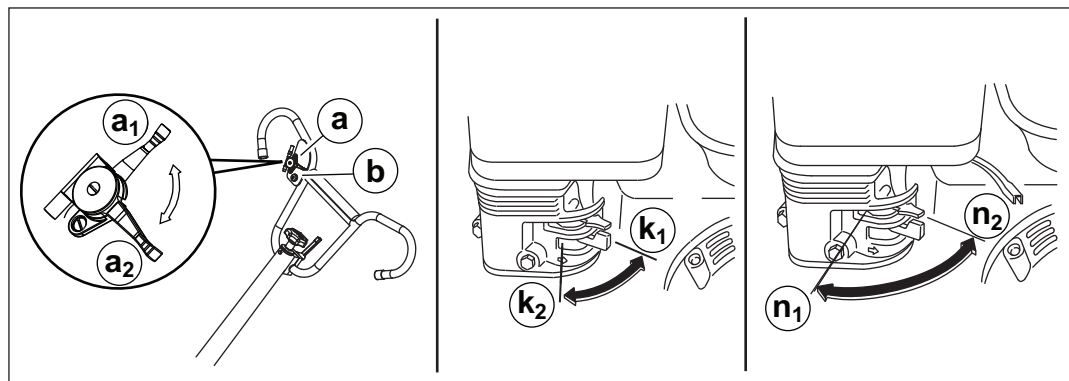
Prasības

- Benzīna tvertnē ir degviela
- Dzinējā ir eļļa

Ierīces iedarbināšana

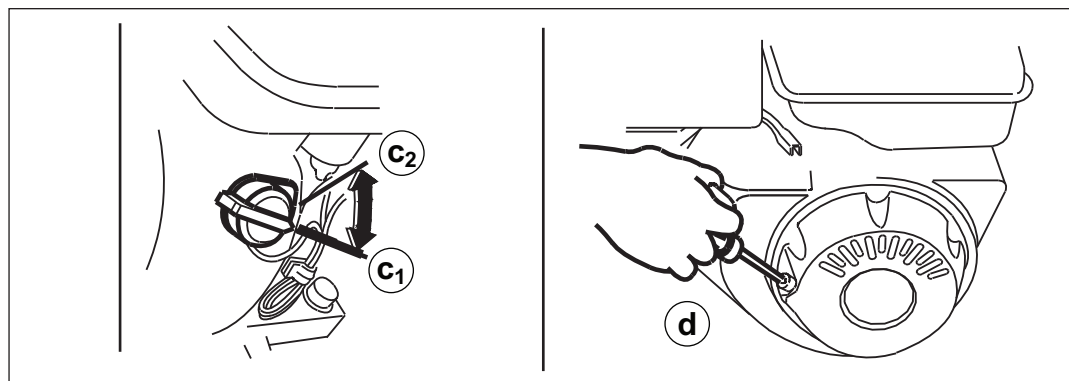
Lai iedarbinātu ierīci, izpildiet tālāk aprakstītās darbības.

1. Atveriet degvielas vārstu, pagriežot sviru pa labi (**k1**).
 - Ja dzinējs ir auksts, novietojiet slāpētāju aizvērtā pozīcijā (**n1**).
 - Ja dzinējs ir sasilis, novietojiet slāpētāju atvērtā pozīcijā (**n2**).



wc_gr001098

2. Pagriežiet ON/OFF (ieslēgt/izslēgt) slēdzi ON (ieslēgt) pozīcijā (**c1**).



wc_gr013022

3. Iestatiet droseli dīkstāves pozīcijā (**a1**).

Piezīme: Dzinējs nesāk darboties, ja drosele nav dīkstāves pozīcijā.



BRĪDINĀJUMS

Personas ievainojumu risks. Pēdas novietošana uz aizsarggredzena dzinēja iedarbināšanas laikā var radīt smagus ievainojumus, ja pēda ieslīd aizsarggredzenā.

- Neliciet pēdu uz aizsarggredzena, kad tiek iedarbināts dzinējs.

4. Velciet iedarbināšanas siksnu (d), līdz dzinējs sāk darboties.

Šīs procedūras apraksta turpinājums ir nākamajā lappusē.

Turpinājums no iepriekšējās lappuses.

5. Atveriet slāpētāju, kad dzinējs ir sasilis **(n2)**.



BRĪDINĀJUMS

Personas ievainojumu risks. VIENMĒR pārbaudiet motora kontroles moduļa darbību pirms veltņa darbināšanas.

► NEDRĪKST darbināt veltņi, ja motora kontroles modulis nefunkcionē pareizi.

6. Pārbaudiet motora kontroles moduli. Skatīt tēmu *Motora kontroles moduļa pārbaude*.

7. Atveriet droseli, lai varētu darbināt veltņi **(a2)**.

Piezīmes

- Apstrādājot nesacietējušu betonu, neatstājiēt veltņi vienā novietojumā pārāk ilgi. Vienmēr paceliet veltņi no plāksnes, kad darbs ir pabeigts.
- “Pa kreisi” un “Pa labi” norādes tiek dotas no operatora pozīcijas.



BRĪDINĀJUMS

Personas ievainojumu risks. Personāls, izņemot veltņa operatoru, nedrīkst atrasties darba zonā, jo saskare ar darbībā esošām veltņa lāpstiņām var radīt smagus ievainojumus.

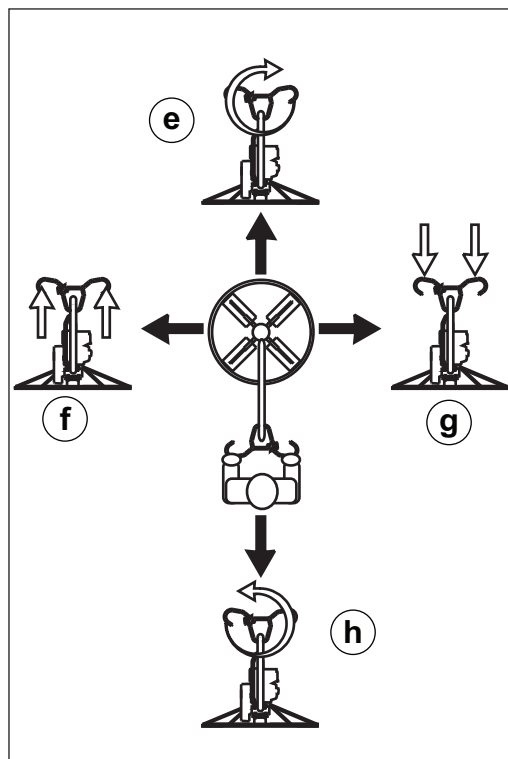
► Veltņa darbības laikā darba zonā drīkst atrasties tikai veltņa operators.

Šīs procedūras apraksta turpinājums ir nākamajā lappusē.

Turpinājums no iepriekšējās lappuses.

8. Virziet veltni vēlamajā virzienā.

- a. Lai virzītu veltni uz priekšu, pagrieziet rokturi pulksteņa rādītāja virzienā **(e)**.



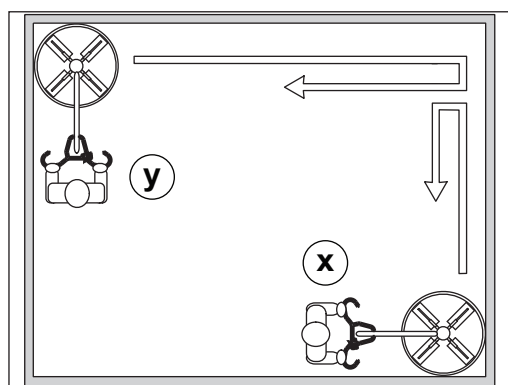
wc_gr004418

- b. Lai virzītu to atpakaļ, pagrieziet rokturi pretēji pulksteņa rādītāja virzienam **(h)**.

- c. Lai virzītos pa kreisi, viegli paceliet rokturi **(f)**.

- d. Lai virzītos pa labi, viegli nospiediet rokturi **(g)**.

Piezīme: Lai novērstu rievu veidošanos uz plāksnes virsmas, ir ieteicams, lai katra apstrādātā josla **(x)** būtu 900 leņķī pret iepriekš apstrādāto joslu **(y)**.



wc_gr003239

Šīs procedūras apraksta turpinājums ir nākamajā lappusē.

Turpinājums no iepriekšējās lappuses.

Ierīces apstādināšana

9. Iestatiet droseli dīkstāves pozīcijā **(a1)**.
10. Nospiediet apstādināšanas pogu **(b)**.
11. Pagrieziet ON/OFF (Ieslēgt/izslēgt) slēdzi OFF (Izslēgt) pozīcijā **(c2)**.
12. Aizveriet degvielas vārstu, pagriežot sviru pa kreisi **(k2)**.
13. Ļaujiet ierīcei atdzist.
14. Pēc katras lietošanas reizes notīriet veltni ar ūdens strūklu, lai noņemtu betona šļakatas. Neizmantojiet augstspiediena apskalošanas elektriskā aprīkojuma tīrīšanai.

Piezīme: *Nemēģiniet tīrīt, apkopt vai regulēt veltni laikā, kad tas darbojas.*



BRĪDINĀJUMS

Personas ievainojumu risks. Pieskaršanās karstam motoram var radīt apdegumus operatoram.

- Ļaujiet motoram atdzist pirms ierīces tīrīšanas vai apkopes.
-

4.13 Ārkārtas izslēgšanas procedūra

Procedūra

Ja ierīces darbības laikā notiek avārija vai negadījums, izpildiet šādas darbības:

1. Apstādiniet dzinēju.
2. Aizveriet degvielas vārstu.
3. Pārvietojiet ierīci projām no darba vietas, izmantojot pareizus pacelšanas veidus.
4. Notīriet betonu no lāpstiņām un ierīces.
5. Sazinieties ar iznomātāju vai ierīces īpašnieku, lai saņemtu papildu norādījumus.

5 Vispārējā apkope



BRĪDINĀJUMS

Slikti uzturēta ierīce var darboties nepareizi, izraisot ievainojumus vai pastāvīgus ierīces bojājumus.

- Uzturiet ierīci drošā darba stāvoklī, veicot periodisku apkopi un remontu pēc nepieciešamības.

5.1 Emisiju kontroles sistēmas apkope

Parasto emisijas kontroles ierīču un sistēmu apkopi, nomaiņu vai remontu drīkst veikt jebkura remontdarbīca vai fiziska persona; tomēr garantijas remontus veic ierīces ražotāja pilnvarots dīleris/servisa centrs. Lai uzzinātu vairāk par piemērojamo emisijas sistēmu garantiju, lūdzu, skatīt piegādātās ierīces īpašnieka rokasgrāmatu.

5.2 Periodiskās apkopes grafiks

Tālāk tekstā dotajā tabulā ir uzskaitīti ierīces apkopes pamatuzdevumi. Ar ķeksīti atzīmētos uzdevumus drīkst veikt operators. Ar kvadrātveida uzsvēruma punktiem atzīmētajiem uzdevumiem ir nepieciešama speciāla apmācība un aprīkojums.

	Ik dienu	Ik pēc 50 st.	Ik pēc 100 st.
Pārbaudiet ārējo aparāturu.	✓		
Iztīriet veltni pēc katras lietošanas reizes, lai noņemtu betona šļakatas.	✓		
Ieeļļojiet spārnu kronšteinus pēc nepieciešamības.		■	
Pārbaudiet dzensiksnu.			■

5.3 Siksnas nomaiņa

Raksturojums

Veltnis ir aprīkots ar pašregulējošo sajūgu. Šis sajūgs automātiski savēl siksnu un kompensē siksnas nodilumu. Nomainiet siksnu, ja sajūgs vairs nevar pietiekami savēlēt siksnu tā, lai iedarbinātu pārnēsūmkārbu bez izslīdes.

Procedūra

Lai nomainītu siksnu, veiciet šādu procedūru.

1. Izslēdziet dzinēju.
2. Atvienojiet aizdedzes sveces pievadu.

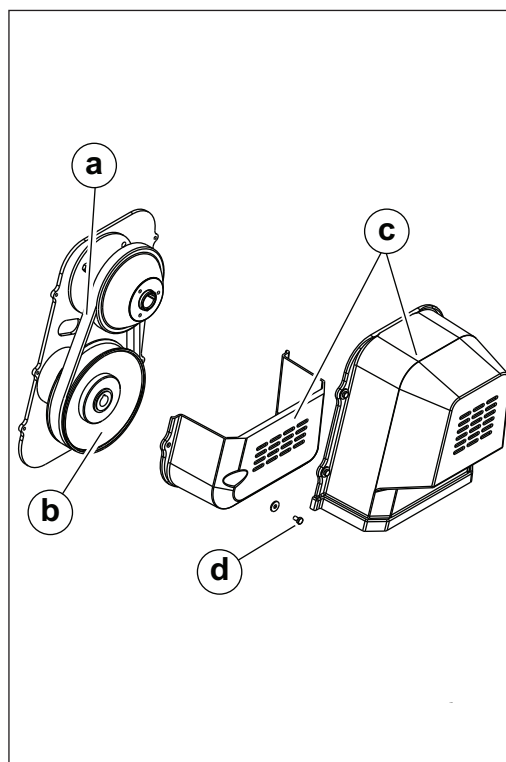


BRĪDINĀJUMS

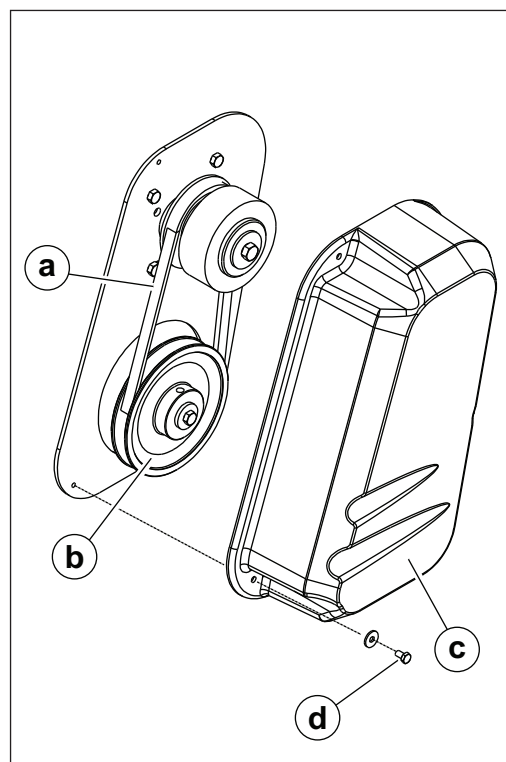
Personas ievainojumu risks. Darbs ar ierīci, kurā ir pieslēgtas aizdedzes sveces, var izraisīt nejaušu ierīces iedarbināšanu, kas var radīt smagus miesas bojājumus.

- Vienmēr atvienojiet aizdedzes sveces pievadu, pirms sākat darbu ar ierīci.

3. Atskrūvējiet skrūves **(d)** un noņemiet siksnas aizsargu **(c)**.



wc_gr003221



wc_gr002380

4. Lēnām pagriežiet grieztuvi **(b)** un noritiniet siksnu **(a)**.

Piezīme: Sajūgs un grieztuve ir centrēti rūpnīcā, un tie nav jānoņem siksnas nomaiņas laikā.

5. Uzstādiet jauno siksnu.
6. Atkal uzstādiet siksnas aizsargu ar paplāksnēm un skrūvēm. Pagriežiet skrūves uz 5 Nm (3,7 ft.lbs.)

5.4 Veltņa ieeļļošana

Veltņa daļa	Norādījumi
Veltņa kronšteiņi	Ieeļļojiet ar Lithium #2 (Shell Gadus S2) vai ekvivalentu pēc nepieciešamības.
Padeves kontroles kabelis	Ieeļļojiet pēc nepieciešamības.
Pārnesumkārbā	Eļļa nav jānomaina, ja vien tā nav izlietota pārnesumkārbas darbināšanai. Pārbaudiet daudzumu caur tapu, kas atrodas uz pārnesumkārbas sāna. Eļļas līmenim ir jāsniedzas līdz vītņu tapu apakšai. Lai uzzinātu vairāk par eļļas daudzumu un veidu, skatīt nodaļu <i>Tehniskie dati</i> .

5.5 Ilgtermiņa glabāšana

Ievads

Ja ierīce tiek ilgstoši uzglabāta, tai ir nepieciešama profilaktiskā apkope. Šo pasākumu veikšana palīdz saglabāt ierīces sastāvdaļas un nodrošina ierīces gatavību turpmākai lietošanai. Ja arī visi šie pasākumi obligāti neattiecas uz ierīci, pamatdarbības paliek tās pašas.

Kad

Sagatavojiet ierīci ilgstošai uzglabāšanai, ja tā netiks lietota 30 dienas vai vairāk.

Sagatavošana uzglabāšanai

Veiciet tālāk norādītās darbības, lai sagatavotu ierīci uzglabāšanai.

- Veiciet visus nepieciešamos remontdarbus.
- Papildiniet vai nomainiet eļļas (dzinēja, stimulatora, hidrauliskās un kartera) intervālos, kā norādīts Apkopes režīma tabulā.
- Ieeļļojiet visus piederumus un, ja nepieciešams, pārsaiņojiet gultņus.
- Pārbaudiet dzinēja dzesētāju. Nomainiet dzesētāju, ja tas ir duļķains, tiek lietots vairāk nekā divas sezonas vai ja tas neatbilst vidējai zemākajai temperatūrai jūsu apgabalā.
- Ja ierīces dzinējam ir degvielas vārsts, iedarbiniet dzinēju, aizveriet degvielas vārstu un darbiniet dzinēju, līdz tas apstājas.
- Lai uzzinātu vairāk par ierīces sagatavošanu uzglabāšanai, lūdzu skatīt ierīces īpašnieka rokasgrāmatu.

Degvielas stabilizēšana

Pēc iepriekšminēto darbību paveikšanas pilnībā piepildiet degvielas tvertni un pievienojiet degvielai augstas kvalitātes stabilizatoru.

- Izvēlieties stabilizatoru ar tīrīšanas līdzekļiem un piedevām, kas pārklāj/pasargā cilindra sienas.

- Pārliecinieties, vai izmantotais stabilizators ir saderīgs ar degvielu, degvielas veidu, klasi un temperatūras amplitūdu jūsu apgabalā. Nepievienojiet vēl vairāk spirta degvielai, kura jau to satur (piemēram, E10).
- Ar dīzeļdegvielu darbināmiem dzinējiem lietojiet stabilizatoru, kas satur biocīdu, lai ierobežotu vai novērstu baktēriju un sēnīšu izplatību.
- Pievienojiet pareizu stabilizatora daudzumu atbilstoši ražotāja rekomendācijām.

Iekārtas uzglabāšana

Veiciet šos atlikušos pasākumus ierīces uzglabāšanai.

- Nomazgājiet iekārtu un ļaujiet tai nožūt.
- Novietojiet iekārtu tīrā, sausā un drošā uzglabāšanas vietā. Nostipriniet vai nobloķējiet riteņus tā, lai iekārta nekustētos.
- Izmantojiet pielabojošo krāsu, lai aizsargātu bezapdares metālu pret rūsu.
- Ja ierīcei ir akumulators, izņemiet vai atvienojiet to.

PAZIŅOJUMS: Akumulatora sasalšana vai pilnīga izlāde var izraisīt pastāvīgu bojājumu. Ik pa laikam uzlādējiet akumulatoru, kamēr ierīce netiek lietota. Aukstos klimatiskajos apstākļos uzglabājiet un uzlādējiet akumulatoru iekštelpās vai siltā vietā.

- Apsedziet ierīci. Riepas un citi atklāti gumijas priekšmeti ir jāpasargā no laika apstākļiem. Apsedziet tos vai izmantojiet jau gatavu aizsargājošu vielu.

5.6 Ierīces demontāža un atbrīvošanās no tās

Ievads

Ierīce ir pareizi jādemontē tās kalpošanas laika beigās. Atbildīga atbrīvošanās no pārstrādājamām sastāvdaļām kā plastmasa un metāls nodrošina šo materiālu atkārtotu lietošanu, saglabājot atkritumu poligonu vietas un vērtīgus dabas resursus.

Atbildīga atbrīvošanās arī novērš toksisku ķīmisko vielu un materiālu radīto kaitējumu videi. Ierīces darbību nodrošinošie šķidrumi, tostarp degviela, dzinēja eļļa un smērvielas, daudzviet ir uzskatāmi par bīstamiem atkritumiem. Pirms ierīces demontāžas izlasiet un ievērojiet vietējos drošuma un vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atbrīvošanos no celtniecības aprīkojuma.

Sagatavošana

Veiciet šādus sagatavošanās darbus, lai atbrīvotos no ierīces.

- ☐ Pārvietojiet ierīci uz aizsargātu vietu, kur tā neradīs nekādus drošības riskus un kur tai nevarēs piekļūt nepiederošas personas.
- ☐ Nodrošiniet to, lai ierīci nevarētu darbināt no tās pēdējās izslēgšanas reizes līdz atbrīvošanās brīdim.
- ☐ Noteciniet visa veida šķidrumu, tostarp degvielu, dzinēja eļļu un dzesinātāju.
- ☐ Cieši noslēdziet visas šķidruma sūces vietas.

Atbrīvošanās

Veiciet šādus darbus, lai atbrīvotos no ierīces.

- ☐ Demontējiet ierīci un sašķirojiet visas detaļas pēc materiāla veida.
- ☐ Atbrīvojieties no pārstādāmajām daļām saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- ☐ Atbrīvojieties no visām nekaitīgajām sastāvdaļām, kuras nevar pārstrādāt.
- ☐ Atbrīvojieties no nevajadzīgās degvielas, eļļas un smērvielām saskaņā ar vietējiem vides aizsardzības noteikumiem.

6 Dzinēja apkope

6.1 Periodiskās apkopes grafiks: Wacker Neuson WM170

Tālāk tekstā dotajā tabulā ir uzskaitīti ierīces un dzinēja apkopes pamatuzdevumi. Ar ķeksīti atzīmētos uzdevumus drīkst veikt operators. Ar kvadrātveida uzsvēruma punktiem atzīmētajiem uzdevumiem ir nepieciešama speciāla apmācība un aprīkojums.

Papildu informācijai skatīt ierīces īpašnieka rokasgrāmatu.

	Ik dienu pirms iedar- bināšan s	Pēc pirma- jām 20 stundm	Ik pēc 2 nedēļām vai 50 st.	Ik pēc mēneša vai 100 st.	Ik pēc gada vai 300 st.	Ik pēc 500 st.
Pārbaudiet degvielas līmeni.	■					
Pārbaudiet eļļas līmeni dzinējā.	■					
Pārbaudiet degvielas padeves caurules.	■					
Pārbaudiet gaisa filtru. Pēc nepieciešamības nomainiet.	■					
Pārbaudiet ārējo aparatūru.	■					
Iztīriet gaisa tīrītāja sastāvdaļas.			■			
Nomainiet eļļu dzinējam.		■*		■		
Iztīriet nogulšņu uztvērēju/ degvielas filtru.				■		
Pārbaudiet un iztīriet aizdedzes sveci.				■		
Pārbaudiet un noregulējiet vārstu tīrīšanu.					■	
Nomainiet aizdedzes sveci.						■

* Sākotnēji veikt pēc pirmajām 20 darbības stundām.

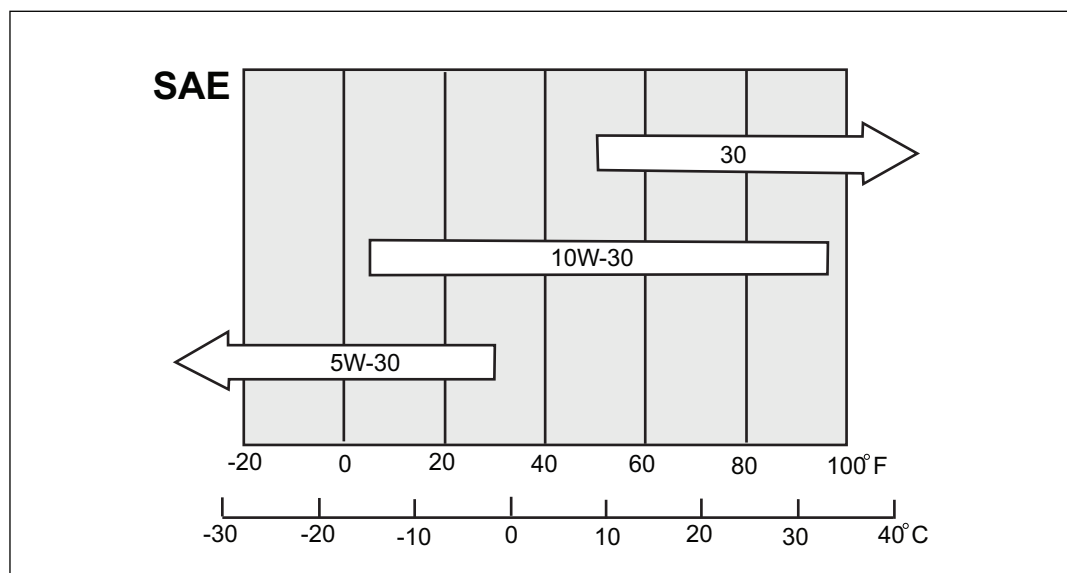
Emisiju kontroles ierīču un sistēmu apkopi, nomaiņu vai remontu drīkst veikt jebkura remontdarbnīca vai fiziska persona.

6.2 Dzinēja eļļa: Wacker Neuson WM 170: Wacker Neuson WM 170

Izmantojot piemērotas kvalitātes un viskozitātes dzinēja eļļu, tiek ievērojami pagarināts dzinēja mūžs un uzlabota tā darbība. Pārāk mazs vai pārāk liels eļļas daudzums var izraisīt nopietnas dzinēja problēmas, tostarp iestrēgšanu.

- Vienmēr lietojiet automobiļu tipa dzinēju eļļu ar viskozitāti, vadoties pēc tabulas. Pielāgojiet viskozitātes līmeni saskaņā ar temperatūras izmaiņām.
- Pirms katras motora lietošanas reizes pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni. Nomainiet dzinēja eļļu saskaņā ar apkopes grafiku.

Piezīme: Izmantojot daudzpakāpju dzinēja eļļu, patēriņa koeficients palielinās pie augstas gaisa temperatūras.



wc_gr001822

6.3 Periodiskās apkopes grafiks: Honda GX 160

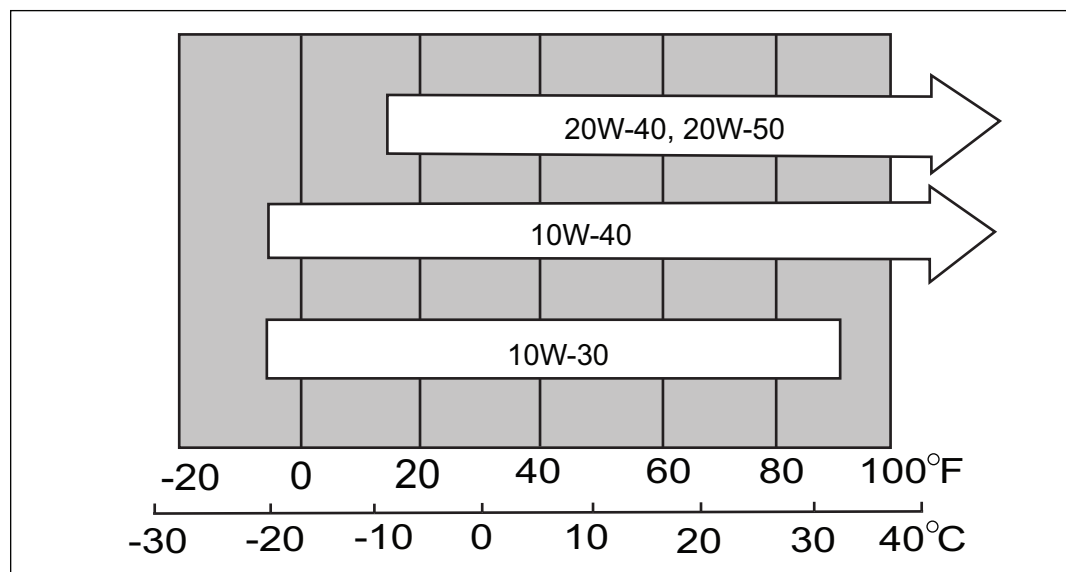
Dzinēja apkopes grafiks(-i) šajā nodaļā ir atveidots(-i) no ierīces īpašnieka rokasgrāmatas. Papildu informācijai skatīt ierīces īpašnieka rokasgrāmatu.

Pozīcija: Veiciet katrā norādītajā mēnesī vai darba stundu intervālā, kas ir pirmais.	Ik dienu pirms iedarbināšanas	Pirmajā mēnesī vai pēc 20 st.	Ik pēc 3 mēnešiem 50 st.	Ik pēc 6 mēnešiem 100 st.	Ik pēc gada vai 300 st.
Pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni.	■				
Pārbaudiet reduktora eļļu (tikai piemērotajiem modeļiem).	■				
Pārbaudiet gaisa tīrītāju.	■				
Nomainiet dzinēja eļļu.		■		■	
Nomainiet reduktora eļļu (tikai piemērotajiem modeļiem).		■			■
Iztīriet gaisa tīrītāju. ¹			■		
Iztīriet nogulšņu uztvērēju.				■	
Iztīriet/atkārtoti noregulējiet aizdedzes sveci.				■	
Iztīriet dzirksteļu uztvērēju (pēc izvēles).				■	
Iztīriet/atkārtoti noregulējiet vārstu iztīrīšanos. ²					■
Iztīriet benzīna tvertni un sietu. ²					■
Pārbaudiet degvielas padeves caurulīšu stāvokli. Nomainiet pēc vajadzības. ² — ik pēc 2 gadiem					
¹ Apkope jāveic biežāk, ja ir daudz putekļu. ² Šīm pozīcijām apkopi veic pilnvarots Honda dīleris, ja vien īpašnieks pats nav kompetents tehniskā ziņā un ar piemērotiem darbarīkiem. Skatīt Honda iepirkšanās rokasgrāmatu.					

6.4 Rekomendācijas attiecībā uz eļļu

Lietojiet *Honda* četraktu eļļu vai ekvivalentu efektīvu detergentu, augstākās kvalitātes motoreļļu, kas ir sertificēta kā ASV automašīnu ražotāju SG•SF/CC•CD servisa klasifikācijas prasībām atbilstoša vai tās pārsniedzoša. (SG•SF/CC•CD klases motoreļļām ir šāds apzīmējums uz tvertnes.)

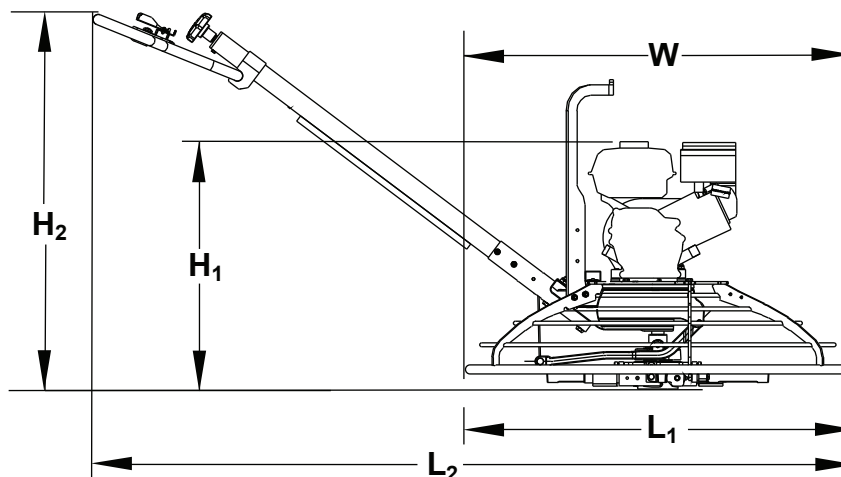
SAE 10W-30 ir ieteicama vispārējai lietošanai jebkurā temperatūrā. Citas viskozitātes eļļu var lietot, kā norādīts tabulā, kad vidējā temperatūra jūsu apkaimē ir norādītās amplitūdas robežās.



770092

Piezīmes

- Dzinēja eļļa ir galvenais faktors, kas ietekmē dzinēja darbību un kalpošanas ilgumu. Divtaktu motoru eļļas nav ieteicamas, jo tām ir nepiemērotas eļļošanas īpašības.
- Noteikti pārbaudiet motoru, kas ir novietots uz līdzenas virsmas, kad zinējs nedarbojas.

7 Tehniskie dati
7.1 Izmēri


wc_gr001757

	Bez roktura	Ar rokturi		
Modelis	$L_1 \times W \times H_1$ mm (collas)	$L_2 \times W \times H_2$ mm (collas)	bez atsvaru komplekta kg (mārciņas)	ar atsvaru komplekta kg (mārciņas)
CT 36-5A	915x915x607 (36x36x24)	2005x915x1040 (79x36x41)	85 (183)	91 (201)
CT 36-8A	915x915x686 (36x36x27)	2005x915x1040 (79x36x41)	94 (208)	103 (226)
CT 36-8A-V	915x915x686 (36x36x27)	2005x915x1040 (79x36x41)	94 (208)	103 (226)
CT 48-8A	1220x1220x686 (48x48x27)	2160x1220x1040 (85x48x41)	105 (234)	114 (252)
CT 48-11A	1220x1220x712 (48x48x28)	2160x1220x1040 (85x48x41)	113 (250)	122 (268)
CT 48-13A-V	1220x1220x712 (48x48x28)	2160x1220x1040 (85x48x41)	121 (268)	130 (286)
CT 36-6	915x915x607 (36x36x24)	2005x915x1040 (79x36x41)	85 (183)	91 (201)
CT 36-9	915x915x686 (36x36x27)	2005x915x1040 (79x36x41)	90 (199)	98 (217)
CT 36-9-V	915x915x686 (36x36x27)	2005x915x1040 (79x36x41)	90 (199)	98 (217)
CT 48-9	1220x1220x686 (48x48x27)	2160x1220x1040 (85x48x41)	105 (234)	114 (252)

7.2 Dzinējs: Honda

Dzinēja jaudas novērtējums

Tīrās jaudas novērtējums uz SAE J1349. Faktiskā jaudas izvade var atšķirties atkarībā no konkrētās lietošanas apstākļiem.

Preces Nr.		CT 36-5A 5000009438, 5000620106, 5000620829, 5200016256
Dzinējs		
Dzinēja veids		Honda
Dzinēja modelis		GX 160 K1 QX2
Maks. novērtētā jauda @ novērtētais ātrums	kW (ZS)	4.3 (5.7) 3800 apgr/m
Aizdedzes svece		NGK BPR 6ES
Attālums starp elektrodziem	mm (collas)	0,7–0,8 (0,028–0,031)
Darbības ātrums	apgr/m	3800 ± 100
Dzinēja ātrums dīkstāvē	apgr/m	1450 ± 100
Sajūga iedarbināšana	apgr/m	1800
Vārstu tīrīšana (auksta) ieplūde: izplūde:	mm (collas)	0,15 (0,006) 0,20 (0,008)
Gaisa tīrītājs	veids	Duālais elements
Dzinēja ieeļļošana	eļļas kategorija	SAE 10W30 SG vai SF
Dzinēja eļļas kapacitāte	L (unces)	0,6 (20)
Degviela	veids	Standarta bezsvina benzīns
Degvielas tvertnes ietilpība	L (kvartas)	3,6 (3,8)
Degvielas patēriņš	L (kvartas)/st.	1,8 (1,9)
Darbības laiks	st.	2

Preces Nr.		CT 36-8A 5000009439 5000620831	
		CT 36-8A-V 5000009442 5000620832	CT 48A-8A 5000009449 5000620837
Dzinējs			
Dzinēja veids		Honda	
Dzinēja modelis		GX 240 K1 QA	
Maks. novērtētā jauda @ novērtētais ātrums	kW (ZS)	6,2 (8,3) 3800 apgr/m	
Aizdedzes svece		NGK BPR 6ES	
Attālums starp elektrodiem	mm (collas)	0,7–0,8 (0,028–0,031)	
Darbības ātrums	apgr/m	3800 ± 100	
Dzinēja ātrums dīkstāvē	apgr/m	1450 ± 100	
Sajūga iedarbināšana	apgr/m	1800	
Vārstu tīrīšana (auksta) ieplūde: izplūde:	mm (collas)	0,15 (0,006) 0,20 (0,008)	
Gaisa tīrītājs	veids	Duālais elements	
Dzinēja ieeļļošana	eļļas kategorija	SAE 10W30 SG vai SF	
Dzinēja eļļas kapacitāte	L (unces)	1,1 (37)	
Degviela	veids	Standarta bezsvina benzīns	
Degvielas tvertnes ietilpība	L (kvartas)	6,0 (6,4)	
Degvielas patēriņš	L (kvartas)/st.	2,7 (2,8)	
Darbības laiks	st.	2,25	

Preces Nr.		CT 48-11A 5000009450 5000620835	CT 48-13A-V 5000009452 5000620836
Dzinējs			
Dzinēja veids		Honda	
Dzinēja modelis		GX 340 K1 QA	GX 390 U1 QA
Maks. novērtētā jauda @ novērtētais ātrums	kW (ZS)	8,7 (11,6) 3800 apgr/m	10 (13,4) 3800 apgr/m
Aizdedzes svece		NGK BPR 6ES	
Attālums starp elektrodiem	mm (collas)	0,7–0,8 (0,028–0,031)	
Darbības ātrums	apgr/m	3800 ± 100	
Dzinēja ātrums dīkstāvē	apgr/m	1450 ± 100	
Sajūga iedarbināšana	apgr/m	1800	
Vārstu tīrīšana (auksta) ieplūde: izplūde:	mm (collas)	0,15 (0,006) 0,20 (0,008)	
Gaisa tīrītājs	veids	Duālais elements	
Dzinēja ieeļļošana	eļļas kategorija	SAE 10W30 SG vai SF	
Dzinēja eļļas kapacitāte	L (unces)	1,1 (37)	
Degviela	veids	Standarta bezsvina benzīns	
Degvielas tvertnes ietilpība	L (kvartas)	6,0 (6,4)	
Degvielas patēriņš	L (kvartas)/st.	2,7 (2,8)	
Darbības laiks	st.	2,25	

7.3 Dzinējs: Wacker Neuson

Dzinēja jaudas novērtējums

Tīrās jaudas novērtējums uz SAE J1349. Faktiskā jaudas izvade var atšķirties atkarībā no konkrētās lietošanas apstākļiem.

Preces Nr.		CT 36-6
Dzinējs		
Dzinēja veids		Wacker Neuson
Dzinēja modelis		WM170
Maks. novērtētā jauda @ novērtētais ātrums	kW (ZS)	4,2 (5,6) 3800 apgr/m,
Aizdedzes svece		NGK BR6HS Champion RL86C
Attālums starp elektrodiem	mm (collas)	0,6–0,7 (0,024–0,028)
Darbības ātrums	apgr/m	3800 ± 100
Dzinēja ātrums dīkstāvē	apgr/m	1400 ± 100
Sajūga iedarbināšana	apgr/m	1800
Vārstu tīrīšana (auksta) ieplūde: izplūde:	mm (collas)	0,07–0,13 (0,0028–0,0051) 0,17–0,23 (0,0067–0,0091)
Gaisa tīrītājs	veids	Duālais elements
Dzinēja ieeļļošana	eļļas kategorij a	SAE 10W30 SJ vai augstāka
Dzinēja eļļas kapacitāte	L (unces)	0,6 (20)
Degviela	veids	Standarta bezsvina benzīns
Degvielas tvertnes ietilpība	L (kvartas)	3,6 (3,8)
Degvielas patēriņš	L (kvartas) /st.	1,52 (1,6)
Darbības laiks	st.	2,4



Preces Nr.		CT36-9 CT 36-9-V	CT 48-9
Dzinējs			
Dzinēja veids		Wacker Neuson	
Dzinēja modelis		WM270	
Maks. novērtētā jauda @ novērtētais ātrums	kW (ZS)	6,5 (8,7) kiirusel 3800 pöoret minutis	
Aizdedzes svece		NGK BR6HS Champion RL86C	
Attālums starp elektrodiem	mm (collas)	0,7 – 0,8 (0,028 – 0,031)	
Darbības ātrums	apgr/m	3800 ± 100	
Dzinēja ātrums dīkstāvē	apgr/m	1400 ± 100	
Sajūga iedarbināšana	apgr/m	1800	
Vārstu tīrīšana (auksta) ieplūde: izplūde:	mm (collas)	0,07–0,13 (0,0028–0,0051) 0,17–0,23 (0,0067–0,0091)	
Gaisa tīrītājs	veids	Topeltelemendiga	
Dzinēja ieeļļošana	eļļas kategorij a	SAE 10W30 SJ vöi kõrgem	
Dzinēja eļļas kapacitāte	L (unces)	1,1 (37)	
Degviela	veids	Tavoline pliivaba bensiin	
Degvielas tvertnes ietilpība	L (kvartas)	6,0 (6,4)	
Degvielas patēriņš	L (kvartas) /st.	2,5 (2,6)	
Darbības laiks	st.	2,4	

7.4 Veltis

Modelis	Veltis Diametrs* mm (collas)	Skaits no Lāpstiņas	Pārnesumkārbā ieelļošana veids/ml (unces)	Ātrums Amplitūda apgr/m	Augstums Amplitda grādi
Veltis					
CT 36-6	915 (36)	4	Mobil Glygoyle 460 Aptuveni 620 (21)	60–125	0–30
CT 36-9					
CT 36-5A					
CT 36-8A					
CT 36-9-V				25–200	
CT 36-8A-V					
CT 48-9	1220 (48)			60–125	
CT 48-8A					
CT 48-11A					
CT 48-13A-V				25–200	

* Veltņa lāpstiņas **NEDRĪKST** samainīt, t.i., **NEDRĪKST** likt lielāka diametra lāpstiņas uz mazāka diametra veltņa.

7.5 Skaņas un vibrācijas specifikācijas

Nepieciešamo skaņas specifikāciju nosaka 2006/42/EK Mašīnērijas direktīvas 1.7.4.2.u punkts:

- skaņas spiediena līmenis operatora atrašanās vietā (L_{pA}) : "A" dB(A)
- garantētais skaņas jaudas līmenis (L_{WA}) = "B" dB(A)

Šīs skaņas vērtības tika noteiktas saskaņā ar standartu ISO 3744 skaņas jaudas līmenim (L_{WA}) un ISO 6081 skaņas spiediena līmenim (L_{pA}) operatora atrašanās vietā.

ISO 5349 standarta 1. daļas F pielikumā ir teikts: "Vibrējoša darbarīka vibrācijas īpašības var krasi atšķirties. Tādēļ ir svarīgi, lai tiktu ziņots par vibrācijas apstākļu amplitūdu, kas saistās ar dažādiem darba uzdevumiem, materiāliem, darba apstākļiem, darbarīka izmantošanas metodēm un iedarbības ilgumu."

- Vidējā plaukstu un roku vibrācijas vērtība, kas ir iegūta attiecībā uz visu darbības apgr/m. amplitūdu, ir "C" m/s^2 .
- Maksimālā plaukstu un roku vibrācijas vērtība, kas ir iegūta attiecībā uz visu darbības apgr/m. amplitūdu, ir "D" m/s^2 .
- Minimālā plaukstu un roku vibrācijas vērtība, kas ir iegūta attiecībā uz visu darbības apgr/m. amplitūdu, ir "E" m/s^2 .

Produkcijai ir testēts plaukstu/roku vibrācijas (PRV) līmenis saskaņā ar ISO 5349 1. daļu un ISO 8662 1. daļu.

Modelis	A	B	C	D	E
CT 36-5A	103	89	4.8	7.3	3.7
CT 36-8A	109	95	5.9	7.9	4.8
CT 36-8A-V	109	95	3.4	4.1	2.6
CT 48-8A	109	95	3.9	5.2	3.2
CT 48-11A	113	96	8.4	9.1	6.9
CT 48-13A-V	115	98	5.7	9.0	3.8
CT 36-6	103	89	6.3	8.4	4.7
CT 36-9	109	95	3.9	6.9	2.9
CT 36-9-V	109	95	3.5	2.9	5.1
CT 48-9	109	95	5.4	8.1	3.0

Skaņas un vibrācijas specifikācijas tika iegūtas, strādājot uz mitra un vulkanizēta betona, izmantojot visplašāk pārdoto ierīču konfigurācijas. Vibrācijas vērtības mainās atkarībā no droseles pozīcijas, darbības apstākļiem un roktura izvēles.

PRV mainīgums

Plaukstu vibrācija tika mērīta saskaņā ar ISO 5349-1. Šis mērījums ietver mainīgumu $1.5 m/s^2$.

8 Problēmu novēršana

Problēma/pazīme	Cēlonis	Labošana
Veltnis nedarbojas ar pilnu ātrumu	■ Aizsērējums dzinēja cilindrā un dzinēja galvā ■ Dzinēja ātrums ir pārāk lēns ■ Netīrs vai bojāts gaisa filtrs ■ Gruži kustīgajās daļās un veltņa lāpstiņās ■ Auksts dzinējs ■ Bojāta droseļvārsta svira vai kabelis	■ Iztīrīt dzinēja cilindru un dzinēja galvu no nogulsniem. ■ Noregulēt ātrumu. ■ Iztīrīt vai nomainīt gaisa filtru. ■ Iztīrīt gružus no kustīgajām daļām un veltņa lāpstiņām ■ Aukstā laikā sasildiet dzinēju, darbinot to tukšgaitā 3 vai 4 minūtes. ■ Pārbaudiet, vai droseļvārsta svira un kabelis darbojas pareizi.
Dzinējs darbojas; pasliktināta veltņa darbība.	■ Bojāta vai nodilusi siksna ■ Bojāts vai nodilis sajūgs ■ Gruži kustīgajās daļās un veltņa lāpstiņās	■ Pārbaudiet, vai siksna nav nodilusi vai bojāta. ■ Pārbaudiet, vai sajūgs nav nodilis vai bojāts. ■ Iztīriet gružus no kustīgajām daļām un veltņa kronšteiniem.
Dzinēju nevar iedarbināt, vai tas darbojas nevienmērīgi.	■ Zems degvielas līmenis ■ Aizvērts degvielas vārsts ■ Netīrs gaisa filtrs ■ Bojāta aizdedzes svece ■ Bojāts caurplūdes degvielas filtrs ■ Zems eļļas līmenis ■ Dzinēja apstādināšanas poga ir iesprūdusi ■ Droseļvārsts nav dīkstāvē, veicot iedarbināšanu	■ Pārbaudiet degvielas līmeni. ■ Atveriet degvielas vārstu. ■ Iztīriet gaisa filtru. ■ Pārbaudiet/nomainiet aizdedzes sveci. ■ Pārbaudiet caurplūdes degvielas filtru. ■ Pārbaudiet eļļas līmeni dzinējā. ■ Pārbaudiet dzinēja apstādināšanas pogu. ■ Pārbaudiet, vai droseļvārsts ir dīkstāvē, iedarbinot ierīci.
Veltņa rokturim ir tendence rotēt dīkstāvēs laikā.	■ Liels dzinēja ātrums ■ Siksna nav centrēta	■ Pārbaudiet dzinēja dīkstāves ātrumu. ■ Pārbaudiet siksna centrējumu.

Important: For spare parts information, please see your Wacker Neuson Dealer, or visit the Wacker Neuson website at <http://www.wackerneuson.com/>.

Wichtig! Informationen über Ersatzteile erhalten Sie von Ihrem Wacker Neuson Händler oder besuchen Sie die Wacker Neuson Website unter <http://www.wackerneuson.com/>.

Important : Pour des informations sur les pièces détachées, merci de consulter votre distributeur Wacker Neuson, ou de visiter le site Internet de Wacker Neuson sur <http://www.wackerneuson.com/>.

Importante : Para saber más sobre las piezas de repuesto, póngase en contacto con su distribuidor de Wacker Neuson o acceda al sitio web de Wacker Neuson en <http://www.wackerneuson.com/>.

Importante : Per informazioni sui pezzi di ricambio, contattare il rivenditore Wacker Neuson o visitare il sito di Wacker Neuson all'indirizzo www.wackerneuson.com.

Viktigt : För information om reservdelar, kontakta din Wacker Neuson-leverantör eller besök Wacker Neusons webbplats på <http://www.wackerneuson.com/>.

Tärkeää : Pyydä varaosatieitoja Wacker Neusonin jälleenmyyjältä tai vieraile Wacker Neusonin web-sivustolla osoitteessa <http://www.wackerneuson.com/>

Viktig : For informasjon om reservedeler, vennligst kontakt din Wacker Neuson-forhandler, eller besøk Wacker Neusons nettside på <http://www.wackerneuson.com/>.

Viktigt : Hvis du ønsker oplysninger om reservedele, bedes du kontakte din Wacker Neuson forhandler eller besøg Wacker Neuson websiden på <http://www.wackerneuson.com/>.

Belangrijk! Neem contact op met uw Wacker Neuson dealer of bezoek de website van Wacker Neuson op <http://www.wackerneuson.com/> voor meer informatie over reserveonderdelen.

Importante : Para obter informações sobre as peças sobresselentes, consulte o seu fornecedor da Wacker Neuson ou acesse ao site Web da Wacker Neuson em http://www.wackerneuson.com

Ważne : W celu uzyskania informacji na temat części zamiennych skontaktuj się z przedstawicielem firmy Wacker Neuson lub skorzystaj z witryny internetowej <http://www.wackerneuson.com/>.

Důležité upozornění! Pro informace o náhradních dílech, prosím, kontaktujte svého Wacker Neuson dealera, nebo navštivte webové stránky <http://www.wackerneuson.com/>.

FONTOS: A pótalkatrészekre vonatkozó információért kérjük, forduljon Wacker Neuson kereskedőjéhez vagy látogasson el a Wacker Neuson weboldallára a következő címen: <http://www.wackerneuson.com/>.

Важно! Для ознакомления с информацией о запасных частях, пожалуйста, обратитесь к местному торговому представителю компании Wacker Neuson или посетите веб-сайт <http://www.wackerneuson.com/>.

Σημαντικό : Για πληροφορίες σχετικά με τα ανταλλακτικά, μιλήστε με τον αντιπρόσωπό σας της Wacker Neuson, ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο <http://www.wackerneuson.com/>.

Važno : Za rezervne dijelove obratite se svom Wacker Neuson prodavaču ili posjetite mrežne stranice tvrtke Wacker Neuson: <http://www.wackerneuson.com/>.

Önemli : Yedek parça bilgileri için Wacker Neuson Bayinize bakın veya Wacker Neuson web sitesini ziyaret edin. <http://www.wackerneuson.com/>

重要 交換部品の情報については、ワッカーノイソンディーラーにお問い合わせ頂くか、ワッカーノイソンウェブサイト <http://www.wackerneuson.com/> をご覧ください。

重要 有关备件信息，请咨询您的威克诺森经销商或访问威克诺森网站：
<http://www.wackerneuson.com/>。

Important : Pentru informații referitoare la piesele de schimb, vă rugăm să vă adresați distribuitorului Wacker Neuson sau să vizitați site-ul web Wacker Neuson la adresa <http://www.wackerneuson.com/>.

Важно : За информация относно резервни части, моля, обърнете се към местния дилър на Wacker Neuson или посетете уебсайта на Wacker Neuson на адрес <http://www.wackerneuson.com/>.

Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG, Preußenstraße 41, D-80809 München,

Tel.: +49-(0)89-3 54 02-0 Fax: +49 - (0)89-3 54 02-390

Wacker Neuson Production Americas LLC, N92W15000 Anthony Ave., Menomonee Falls, WI. 53051

Tel.: (262) 255-0500 Fax: (262) 255-0550 Tel.: (800) 770-0957

Wacker Neuson Limited - Room 1701-03 & 1717-20, 17/F, Tower 1, Grand Century Place, 193 Prince Edward Road West, Mongkok, Kowloon, Hongkong. Tel: (852) 3605 5360, Fax: (852) 2758 0032

Brīdinājums par autortiesībām

© Autortiesības 2018 by Wacker Neuson Production Americas LLC

Visas tiesības, tostarp pavairošanas un izplatīšanas tiesības, ir rezervētas.

Publikāciju drīkst pavairot tikai sākotnējais ierīces pircējs. Cita veida reproducēšana ir aizliegta bez Wacker Neuson Production Americas LLC rakstiskas atļaujas.

Jebkura veida reproducēšana vai izplatīšana bez Wacker Neuson Production Americas LLC atļaujas ir derīgu autortiesību pārkāpums.

Pārkāpēji tiks iesūdzēti tiesā.

Preču zīmes

Visas rokasgrāmatā norādītās preču zīmes ir attiecīgo īpašnieku īpašums

Ražotājs

Wacker Neuson Production Americas LLC

N92W15000 Anthony Avenue

Menomonee Falls, WI 53051 U.S.A.

Tālrunis: (262) 255-0500 · Fakss: (262) 255-0550 · Tālrunis: (800) 770-0957

www.wackerneuson.com

Instrukciju oriģināls

Operatora rokasgrāmatā ir dotas sākotnējās norādes. Operatora rokasgrāmatas sākotnējā valoda ir Amerikas angļu valoda.